

Bruksela, 17 października 2017 r.
(OR. en)

12067/17

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2015/0278 (COD)

CODEC 1371
SOC 568
MI 619
ANTIDISCRIM 39
AUDIO 98
PE 62

NOTA INFORMACYJNA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich w odniesieniu do wymogów dostępności produktów i usług – Wynik postępowania w Parlamencie Europejskim (Strasburg, 11-14 września 2017 r.)

I. WPROWADZENIE

Sprawozdawca, Morten LØKKEGAARD (ALDE – DK) przedstawił w imieniu Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów sprawozdanie składające się z 221 poprawek do wniosku dotyczącego dyrektywy (poprawki 1–221). Na posiedzenie plenarne przedstawiono kolejnych 141 poprawek (poprawki 222–362).

II. GŁOSOWANIE

Podczas głosowania w dniu 14 września 2017 r. zgromadzenie plenarne przyjęło dużą liczbę poprawek; tekst tych poprawek załączono do niniejszej noty.

Po zakończeniu głosowania wniosek skierowano z powrotem do Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów, zgodnie z art. 59 ust. 4 pkt 4 regulaminu Parlamentu Europejskiego; tym samym pierwsze czytanie w Parlamencie nie zostało zakończone i umożliwiono negocjacje międzyinstytucjonalne z Radą.

P8_TA-PROV(2017)0347

Wymogi dostępności produktów i usług *I**

Poprawki Parlamentu Europejskiego przyjęte w dniu 14 września 2017 r. w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich w odniesieniu do wymogów dostępności produktów i usług (COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD))¹

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Poprawka 1

Wniosek dotyczący dyrektywy

Umocowanie 1 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

*Poprawka
uwzględniając Kartę praw podstawowych
Unii Europejskiej, a w szczególności jej
art. 26,*

Poprawka 2

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Celem niniejszej dyrektywy jest przyczynienie się do właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego w drodze zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich oraz poprzez wyeliminowanie barier w swobodzie przepływu niektórych dostępnych produktów i usług. **Poprawi** to podaż dostępnych produktów i usług na rynku wewnętrznym.

Poprawka

(1) Celem niniejszej dyrektywy jest przyczynienie się do właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego w drodze zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich oraz poprzez wyeliminowanie barier w swobodzie przepływu niektórych dostępnych produktów i usług. **Zwiększy** to podaż dostępnych produktów i usług na rynku wewnętrznym, **a także poprawi dostępność i praktyczność informacji na temat tych produktów i usług.**

¹ Sprawa została odesłana do komisji właściwej w celu przeprowadzenia negocjacji międzyinstytucjonalnych na podstawie art. 59 ust. 4 akapit czwarty Regulaminu (A8-0188/2017).

Poprawka 3

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) Popyt na dostępne produkty i usługi jest wysoki, a liczba osób niepełnosprawnych **lub osób z ograniczeniami funkcjonalnymi** znacznie wzrośnie wraz ze starzeniem się ludności UE. Warunki, w których produkty i usługi są bardziej dostępne, umożliwiają większe włączenie społeczne i **ułatwiają prowadzenie** niezależnego życia.

Poprawka

(2) Popyt na dostępne produkty i usługi jest wysoki, a liczba osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych w rozumieniu art. 1 Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych („Konwencji”),** znacznie wzrośnie wraz ze starzeniem się ludności **Unii**. Warunki, w których produkty i usługi są bardziej dostępne, umożliwiają większe włączenie społeczne i **są niezbędnym warunkiem prowadzenia** niezależnego życia.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) Należy zagwarantować „powszechną dostępność”, „projektowanie dla wszystkich” i „uwzględnianie perspektywy płci” w produktach, narzędziach, urządzeniach i usługach, aby umożliwić powszechne korzystanie z nich osobom niepełnosprawnym.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) Rozbieżności pomiędzy przepisami prawnymi i środkami administracyjnymi przyjętymi przez państwa członkowskie w zakresie dostępności produktów i usług dla osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym dla osób niepełnosprawnych, stwarzają bariery dla swobodnego przepływu tych produktów i usług oraz zakłócają skuteczną konkurencję na rynku wewnętrznym. Bariery te mają szczególny wpływ na podmioty gospodarcze, w szczególności na małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP).

Poprawka

(3) Rozbieżności pomiędzy przepisami prawnymi i środkami administracyjnymi przyjętymi przez państwa członkowskie w zakresie dostępności ***niektórych*** produktów i usług dla osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym dla osób niepełnosprawnych, stwarzają bariery dla swobodnego przepływu tych produktów i usług oraz zakłócają skuteczną konkurencję na rynku wewnętrznym. ***W przypadku innych produktów rozbieżności prawdopodobnie będą się pogłębiać w następstwie wejścia w życie Konwencji.*** Bariery te mają szczególny wpływ na podmioty gospodarcze, w szczególności na małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP).

Poprawka 6

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Odbiorcy dostępnych produktów i usług muszą płacić wysokie ceny ze względu na ograniczoną konkurencję wśród dostawców. Rozdrobnienie regulacji krajowych ogranicza ewentualne korzyści, jakie mogłaby przynieść wymiana doświadczeń z partnerami krajowymi i międzynarodowymi w kwestii reagowania na zmiany społeczne i technologiczne.

Poprawka

(5) Odbiorcy dostępnych produktów, ***a w szczególności technologii wspomagających, i odbiorcy dostępnych*** usług muszą płacić wysokie ceny ze względu na ograniczoną konkurencję wśród dostawców. Rozdrobnienie regulacji krajowych ogranicza ewentualne korzyści, jakie mogłaby przynieść wymiana doświadczeń z partnerami krajowymi i międzynarodowymi w kwestii reagowania na zmiany społeczne i technologiczne.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Zbliżenie środków krajowych na poziomie Unii jest zatem niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania rynku wewnętrznego, by położyć kres rozdrobnieniu rynku dostępnych produktów i usług, aby stworzyć ekonomię skali, ułatwić handel transgraniczny i ***transgraniczną mobilność***, pomóc podmiotom gospodarczym skoncentrować zasoby na innowacjach, zamiast wykorzystywać te zasoby ***na zapewnianie zgodności z niejednolitymi wymogami prawnymi w całej Unii***.

Poprawka

(6) Zbliżenie środków krajowych na poziomie Unii jest zatem niezbędne dla prawidłowego funkcjonowania rynku wewnętrznego, by położyć kres rozdrobnieniu rynku dostępnych produktów i usług, aby stworzyć ekonomię skali, ułatwić handel transgraniczny, ***swobodny przepływ towarów i usług oraz swobodny przepływ osób, w tym osób niepełnosprawnych, a także*** pomóc podmiotom gospodarczym skoncentrować zasoby na innowacjach, zamiast wykorzystywać te zasoby ***do pokrywania wydatków wynikających z niejednolitego prawodawstwa***.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Artykuł 10 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) zobowiązuje Unię, by przy określaniu i realizacji swoich polityk i działań dążyła do zwalczania dyskryminacji ze względu na niepełnosprawność. Artykuł 19 TFUE daje Unii prawo do przyjmowania aktów prawnych w celu zwalczania takiej dyskryminacji.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Niniejsza dyrektywa nie narusza praw podstawowych i jest zgodna z zasadami uznanymi w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. W szczególności niniejsza dyrektywa ma na celu zapewnienie pełnego przestrzegania prawa osób niepełnosprawnych do korzystania ze środków mających zapewnić im niezależność, integrację społeczną i zawodową oraz udział w życiu społeczności, a także zachęcenie do stosowania art. 26 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka

(9) Niniejsza dyrektywa nie narusza praw podstawowych i jest zgodna z zasadami uznanymi w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. W szczególności niniejsza dyrektywa ma na celu zapewnienie pełnego przestrzegania prawa osób niepełnosprawnych **i osób starszych** do korzystania ze środków mających zapewnić im niezależność, integrację społeczną i zawodową oraz udział w życiu społeczności, a także zachęcenie do stosowania art. **21, 25 i 26** Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka 250

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) Większa dostępność produktów i usług przyczyni się do poprawy jakości życia nie tylko osób niepełnosprawnych, ale również osób z innymi trwałymi lub czasowymi ograniczeniami funkcjonalnymi, np. osób starszych, kobiet w ciąży i osób podróżujących z bagażem. Dlatego też istotne jest, by niniejsza dyrektywa obejmowała osoby niepełnosprawne, jak również osoby z czasowymi lub trwałymi ograniczeniami

*funkcjonalnymi w celu zapewnienia
rzeczywistych korzyści i niezależnego
życia dla szerszych grup społeczeństwa.*

Poprawka 11

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 9 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*(9b) W Unii niepełnosprawność częściej
dotyka kobiety niż mężczyzn.
Niepełnosprawne kobiety borykają się z
różnymi formami dyskryminacji, a także
napotykają istotne przeszkody w pełnym
korzystaniu ze swoich podstawowych praw
i wolności. Należy do nich m.in. przemoc
fizyczna, emocjonalna, seksualna,
ekonomiczna i instytucjonalna, a także
dyskryminacja w dostępie do kształcenia i
zatrudnienia, co może prowadzić do
izolacji społecznej i urazów psychicznych.
Kobiety ponoszą też niewspółmiernie
większe trudy jako opiekunki
niepełnosprawnych członków rodziny i
częściej niż mężczyźni doświadczają
dyskryminacji przez powiązanie. W
związku z powyższym konieczne są
działania służące zapewnieniu równego
traktowania, a pozytywne środki i
strategie dotyczące kobiet
niepełnosprawnych oraz matek
niepełnosprawnych dzieci to podstawowe
prawo człowieka i obowiązek etyczny.*

Poprawka 12

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Ogólnym celem strategii jednolitego rynku cyfrowego jest uzyskanie z połączenia rynku cyfrowego trwałych korzyści ekonomicznych i społecznych. Unijni konsumenci wciąż nie mogą w pełni korzystać z niższych cen i z większego wyboru, które może zapewnić jednolity rynek, ponieważ transakcje transgraniczne on-line nadal są bardzo ograniczone. Fragmentacja ogranicza popyt na transgraniczne transakcje handlu elektronicznego. Istnieje również potrzeba wspólnych działań, aby zagwarantować pełny dostęp do nowych elektronicznych treści dla osób niepełnosprawnych. Należy zatem ujednolicić wymogi dostępności na całym jednolitym rynku cyfrowym oraz zagwarantować, że wszyscy obywatele Unii, bez względu na sprawność, będą mogli czerpać z niego korzyści.

Poprawka

(10) Ogólnym celem strategii jednolitego rynku cyfrowego jest uzyskanie z połączenia rynku cyfrowego trwałych korzyści ekonomicznych i społecznych, ***co ułatwi handel i będzie wspierać zatrudnienie w Unii***. Unijni konsumenci wciąż nie mogą w pełni korzystać z niższych cen i z większego wyboru, które może zapewnić jednolity rynek, ponieważ transakcje transgraniczne on-line nadal są bardzo ograniczone. Fragmentacja ogranicza popyt na transgraniczne transakcje handlu elektronicznego. Istnieje również potrzeba wspólnych działań, aby zagwarantować pełny dostęp do nowych elektronicznych treści dla osób niepełnosprawnych. Należy zatem ujednolicić wymogi dostępności na całym jednolitym rynku cyfrowym oraz zagwarantować, że wszyscy obywatele Unii, bez względu na sprawność, będą mogli czerpać z niego korzyści.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12a) Artykuł 4 Konwencji wzywa państwa strony do inicjowania lub wspierania badań nad nowymi technologiami i ich rozwoju, a także do propagowania dostępności i wykorzystywania nowych technologii, w tym technologii informacyjno-komunikacyjnych, środków ułatwiających poruszanie się, urządzeń i technologii wspomagających,

dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych. W Konwencji wezwano również do priorytetowego traktowania przystępnych cenowo technologii.

Poprawka 232

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 12 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12b) W sektorze transportu kolejowego dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/797^{1a} oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 1300/2014^{1b} (TSI PRM) jednoznacznie odnoszą się do wymogów dostępności, o których mowa w art. 9 Konwencji i wdrażają te wymogi. Zatem instrumenty te regulują dostępność sektora transportu kolejowego dla osób niepełnosprawnych i osób o ograniczonej możliwości poruszania się. W celu zapewnienia spójności przepisów dyrektywy (UE) 2016/797 i rozporządzenia Komisji (UE) nr 1300/2014 z jednej strony oraz niniejszej dyrektywy z drugiej strony każdy przyszły przegląd TSI PRM powinien również uwzględniać wymogi dostępności wynikające z europejskiego aktu w

sprawie dostępności.

^{1a} Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/797 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei w Unii Europejskiej (Dz.U. L 138 z 26.5.2016, s. 44–101).

^{1b} Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1300/2014 z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie technicznych specyfikacji interoperacyjności odnoszących się do dostępności systemu kolei Unii dla osób niepełnosprawnych i osób o ograniczonej możliwości poruszania się (Dz.U. L 356 z 12.12.2014, s. 110–178).

Poprawka 233

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) Wejście w życie Konwencji w porządkach prawnych państw członkowskich oznacza potrzebę przyjęcia

Poprawka

(13) Wejście w życie Konwencji w porządkach prawnych państw członkowskich oznacza potrzebę przyjęcia

dodatkowych przepisów krajowych dotyczących dostępności produktów i usług, co przy braku działań ze strony Unii mogłoby doprowadzić do zwiększenia rozbieżności między krajowymi przepisami.

dodatkowych przepisów krajowych dotyczących dostępności produktów i usług ***oraz środowiska zbudowanego związanego z dostarczaniem towarów i usług***, co przy braku działań ze strony Unii mogłoby doprowadzić do zwiększenia rozbieżności między krajowymi przepisami.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13a) Oprócz wymogów ustanowionych w niniejszej dyrektywie należy dołożyć starań w celu wdrażania i stosowania prawodawstwa Unii dotyczącego praw pasażerów w transporcie lotniczym, kolejowym, autobusowym i transporcie śródlądowymi drogami wodnymi. Działania te powinny koncentrować się na kwestiach intermodalnych w celu promowania wolnej od barier dostępności, łącznie z takimi aspektami jak infrastruktura i pojazdy.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 13 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13b) Komisja powinna zachęcać władze miejskie do włączania wolnej od barier dostępności usług transportu miejskiego

do planów zrównoważonej mobilności miejskiej, a także do regularnego publikowania wykazów najlepszych praktyk w obszarze wolnej od barier dostępności usług transportu miejskiego i mobilności.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) W komunikacie „Europejska strategia w sprawie niepełnosprawności 2010–2020: Odnowione zobowiązanie do budowania Europy bez barier”³³ określono zgodnie z Konwencją dostępność jako jeden z ośmiu obszarów działań *i* postawiono sobie za cel zapewnienie dostępności produktów i usług.

³³ COM(2010) 636.

Poprawka

(15) W komunikacie **Komisji z dnia 15 listopada 2010 r. pt.** „Europejska strategia w sprawie niepełnosprawności 2010–2020: Odnowione zobowiązanie do budowania Europy bez barier” określono zgodnie z Konwencją dostępność, **będącą jednym z podstawowych warunków uczestnictwa w życiu społecznym**, jako jeden z ośmiu obszarów działań **oraz** postawiono sobie za cel zapewnienie dostępności produktów i usług.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję

(16) Wykaz produktów i usług objętych zakresem niniejszej dyrektywy jest wynikiem badania przeprowadzonego w trakcie przygotowywania oceny skutków, które pozwoliło zidentyfikować te produkty i usługi dla osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym**

Poprawka

(16) Wykaz produktów i usług objętych zakresem **stosowania** niniejszej dyrektywy jest wynikiem badania przeprowadzonego w trakcie przygotowywania oceny skutków, które pozwoliło zidentyfikować te produkty i usługi dla osób niepełnosprawnych, dla których państwa

dla osób niepełnosprawnych *i starszych*,
dla których państwa członkowskie przyjęły
lub prawdopodobnie przyjmą rozbieżne
krajowe wymogi dostępności.

członkowskie przyjęły lub
prawdopodobnie przyjmą rozbieżne
krajowe wymogi dostępności.

Poprawka 227

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(16a) W dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE^{1a} nałożono szereg obowiązków na dostawców audiowizualnych usług medialnych. W związku z tym właściwsze jest włączenie wymogów dostępności do tejże dyrektywy.

Jednak w odniesieniu do stron internetowych i usług opartych na urządzeniach mobilnych dyrektywa ta obejmuje jedynie audiowizualne treści medialne. W związku z tym do zakresu stosowania niniejszej dyrektywy należy włączyć architekturę stron internetowych i usług opartych na urządzeniach mobilnych oraz wszelkie treści nieobjęte zakresem stosowania dyrektywy 2010/13/UE.

W niniejszej dyrektywie należy uwzględnić

wymogi dostępności urządzeń
umożliwiających korzystanie z usług
telefonicznych oraz wymogi dostępności
stron internetowych. Powinna ona też
obejmować wymogi dostępności usług
telefonicznych, o ile nie dotyczy ich inny
akt prawny Unii zapewniający
przynajmniej taki sam poziom ochrony jak
niniejsza dyrektywa. W takim przypadku
dany akt prawny Unii powinien być
nadrzędny w stosunku do niniejszej
dyrektywy.

^{1a} Dyrektywa 2010/13/UE Parlamentu
Europejskiego i Rady z dnia 10 marca
2010 r. w sprawie koordynacji niektórych
przepisów ustawowych, wykonawczych i
administracyjnych państw członkowskich
dotyczących świadczenia audiowizualnych
usług medialnych (Dz.U. L 95 z 15.4.2010,
s. 1)

Poprawka 19

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 17

Tekst proponowany przez Komisję

(17) Każdy produkt i usługa **muszą**

Poprawka

(17) Każdy produkt i usługa **objęte**

spełniać wymogi związane z dostępnością określone w art. 3 i wymienione w załączniku I, zgodnie z którymi muszą one być dostępne dla osób niepełnosprawnych *i osób starszych*. Wymogi *dotyczące* dostępności w handlu elektronicznym mają również zastosowanie do internetowej sprzedaży usług, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. a) – e) niniejszej dyrektywy.

zakresem stosowania niniejszej dyrektywy i wprowadzane do obrotu po jej wejściu w życie powinny spełniać wymogi dostępności określone w art. 3 i wymienione w załączniku I, zgodnie z którymi muszą one być dostępne dla osób niepełnosprawnych. Wymogi dostępności w handlu elektronicznym mają również zastosowanie do internetowej sprzedaży usług, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. a) – e) niniejszej dyrektywy.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 17 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(17a) Nawet jeśli podwykonawstwo usługi lub jej części jest zlecone osobie trzeciej, dostępność tej usługi nie może zostać ograniczona, a usługodawcy powinni spełnić obowiązki określone w niniejszej dyrektywie. Usługodawcy powinni też zapewnić właściwe i ustawiczne szkolenie swoich pracowników, aby zagwarantować ich biegłość w korzystaniu z dostępnych produktów i usług. Szkolenie to powinno obejmować takie kwestie jak udzielanie informacji, doradztwo i reklama.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(18) **Konieczne** jest wprowadzenie wymogów dostępności w jak najmniej uciążliwy sposób dla podmiotów gospodarczych i państw członkowskich,

(18) **Z jednej strony konieczne** jest wprowadzenie wymogów dostępności w jak **najefektywniejszy i** najmniej uciążliwy sposób dla podmiotów gospodarczych i

zwłaszcza poprzez objęcie tymi wymogami wyłącznie produktów i usług, które zostały starannie wybrane.

państw członkowskich, zwłaszcza poprzez objęcie tymi wymogami wyłącznie produktów i usług, które zostały starannie wybrane *i które będą wprowadzane do obrotu po wejściu w życie niniejszej dyrektywy. Z drugiej strony niezbędne jest umożliwienie podmiotom gospodarczym efektywnego wdrożenia wymogów dostępności ustanowionych w niniejszej dyrektywie przez uwzględnienie zwłaszcza cyklu życia terminali samoobsługowych, automatów do sprzedaży biletów i urządzeń do odprawy samoobsługowej. Należy też wziąć pod uwagę szczególną pozycję MŚP na rynku wewnętrznym. Ponadto ze względu na wielkość, zasoby i charakter mikroprzedsiębiorstw nie należy ich zobowiązywać do przestrzegania wymogów dostępności określonych w niniejszej dyrektywie ani do stosowania procedury określonej w art. 12 w celu uzyskania zwolnienia z wymogów niniejszej dyrektywy.*

Poprawka 22

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(20a) Aby zapewnić lepsze funkcjonowanie rynku wewnętrznego, organy krajowe powinny stosować wymogi dostępności określone w niniejszej dyrektywie podczas stosowania przepisów dotyczących dostępności zawartych w aktach prawnych Unii, o których mowa w niniejszej dyrektywie. Niniejsza dyrektywa nie powinna jednak powodować zmiany obowiązkowego lub dobrowolnego charakteru przepisów tych pozostałych aktów prawnych Unii. W związku z tym niniejsza dyrektywa powinna gwarantować, że w przypadku stosowania wymogów dostępności zgodnie z tymi aktami wymogi te będą jednakowe

Poprawka 23

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję

(21) **Wniosek Komisji dotyczący dyrektywy** Parlamentu Europejskiego i Rady³⁴ zawiera określony zbiór wymogów dostępności dla **pewnego szczególnego rodzaju stron internetowych organów publicznych**. Ponadto zawiera **on propozycję, aby określić** podstawy metodyki monitorowania i sprawozdawczości kwestii zgodności przedmiotowych stron internetowych z wymogami **wymienionymi** we wspomnianej dyrektywie. Zawarte w niej wymogi, **zarówno w zakresie** dostępności, jak i **te dotyczące metodyki** monitorowania i sprawozdawczości, mają zastosowanie do stron internetowych organów **publicznych**. W celu zagwarantowania w szczególności, że właściwe organy wdrożą te same wymogi dostępności, niezależnie od typu stron internetowych poddanych regulacji, wymogi dostępności, o których mowa w niniejszej dyrektywie, powinny być zgodne z przepisami zawartymi **we wniosku dotyczącym dyrektywy w sprawie dostępności stron internetowych instytucji sektora publicznego**. Związana z handlem elektronicznym działalność prowadzona na stronach internetowych **sektora publicznego, której nie obejmuje zakres** wspomnianej dyrektywy, **objęta jest zakresem niniejszego wniosku**, co ma zagwarantować, że internetowa sprzedaż produktów i usług będzie dostępna dla osób niepełnosprawnych i starszych, niezależnie od tego, czy sprzedaż będzie miała charakter publiczny czy prywatny.

Poprawka

(21) **Dyrektywa** Parlamentu Europejskiego i Rady **(UE) 2016/2102³⁴** zawiera wymogi dostępności dla **stron internetowych i mobilnych aplikacji** organów **sektora publicznego**. Jednak **dyrektywa ta zawiera szczegółową listę wyjątków, gdyż zapewnienie pełnej dostępności pewnych treści stron internetowych i aplikacji mobilnych oraz pewnych typów stron internetowych i aplikacji mobilnych stwarza niewspółmierne obciążenie**. Ponadto **określa ona** podstawy metodyki monitorowania i sprawozdawczości kwestii zgodności przedmiotowych stron internetowych **i aplikacji mobilnych** z wymogami **określonymi** we wspomnianej dyrektywie. **Zarówno** zawarte w niej wymogi dostępności, jak i **metodyka** monitorowania i sprawozdawczości mają zastosowanie do stron internetowych **i mobilnych aplikacji** organów **sektora publicznego**. W celu zagwarantowania w szczególności, że właściwe organy wdrożą te same wymogi dostępności, niezależnie od typu stron internetowych **lub aplikacji mobilnych** poddanych regulacji, wymogi dostępności, o których mowa w niniejszej dyrektywie, powinny być zgodne z przepisami zawartymi w **dyrektywie (UE) 2016/2102**. Związana z handlem elektronicznym działalność **organów sektora publicznego** prowadzona na stronach internetowych **oraz za pośrednictwem aplikacji mobilnych i nieobjęta zakresem stosowania** wspomnianej dyrektywy, **wchodzi w zakres stosowania niniejszej dyrektywy**, co ma

zagwarantować, że internetowa sprzedaż produktów i usług będzie dostępna dla osób niepełnosprawnych i starszych, niezależnie od tego, czy sprzedaż będzie miała charakter publiczny czy prywatny.

³⁴ **Wniosek dotyczący dyrektywy** Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie dostępności stron internetowych *instytucji* sektora publicznego, **COM(2012) 721**.

³⁴ **Dyrektywa** Parlamentu Europejskiego i Rady **(UE) 2016/2102 z dnia 26 października 2016 r.** w sprawie dostępności stron internetowych *i mobilnych aplikacji organów* sektora publicznego (**Dz.U. L 327 z 2.12.2016, s. I**).

Poprawka 24

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 22 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22a) Niektóre elementy wymogów dostępności określonych w niniejszej dyrektywie, w szczególności wymogi określone w załączniku I w odniesieniu do zapewniania informacji, są już objęte zakresem stosowania obowiązujących aktów ustawodawczych Unii w dziedzinie transportu. Akty te to rozporządzenie (WE) nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady^{1a}, rozporządzenie Komisji (UE) nr 1300/2014^{1b} oraz rozporządzenie Komisji (UE) nr 454/2011^{1c} w odniesieniu do transportu kolejowego; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 181/2011^{1d} w odniesieniu do transportu autobusowego i autokarowego oraz rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1177/2010^{1e} w odniesieniu do transportu morskiego. W celu zapewnienia spójności regulacyjnej i przewidywalności dla podmiotów gospodarczych objętych wspomnianymi aktami należy przyjąć, że przestrzeganie odpowiednich części tych

aktów jest równoznaczne ze spełnieniem odpowiednich wymogów niniejszej dyrektywy. Jeśli jednak zakres stosowania tych aktów nie obejmuje wymogów dostępności, na przykład wymogu zapewnienia dostępności stron internetowych linii lotniczych, zastosowanie powinny mieć przepisy niniejszej dyrektywy.

^{1a} Rozporządzenie (WE) nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 14).

^{1b} Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1300/2014 z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie technicznych specyfikacji interoperacyjności odnoszących się do dostępności systemu kolei Unii dla osób niepełnosprawnych i osób o ograniczonej możliwości poruszania się (Dz.U. L 356 z 12.12.2014, s. 110).

^{1c} Rozporządzenie Komisji (UE) nr 454/2011 z dnia 5 maja 2011 r. w sprawie technicznej specyfikacji interoperacyjności odnoszącej się do podsystemu „Aplikacje telematyczne dla przewozów pasażerskich” transeuropejskiego systemu kolei (Dz.U. L 123 z 12.5.2011, s. 11).

^{1d} Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 181/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. dotyczące praw pasażerów w transporcie autobusowym i autokarowym oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 1).

^{1e} Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1177/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. o prawach pasażerów podróżujących drogą morską i drogą wodną śródlądową oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 (Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 1).

Poprawka 25

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 22 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22b) Celem niniejszej dyrektywy jest uzupełnienie istniejącego prawodawstwa sektorowego Unii poprzez objęcie aspektów dotychczas nieobjętych tym prawodawstwem.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 22 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(22c) Przy określaniu zakresu stosowania niniejszej dyrektywy w odniesieniu do usług transportu lotniczego, autobusowego, kolejowego i wodnego należy opierać się na obowiązujących przepisach sektorowych dotyczących praw pasażerów. W przypadkach gdy niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do określonych rodzajów usług transportowych, państwa członkowskie powinny mieć możliwość zachęcania usługodawców do spełniania określonych wymogów dostępności ustanowionych w niniejszej dyrektywie.

Poprawki 223 i 228

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję

(23) W niektórych sytuacjach **wspólne wymogi dostępności do środowiska zbudowanego ułatwiłyby swobodny przepływ** powiązanych usług **oraz osób niepełnosprawnych**. Dlatego też niniejsza dyrektywa **daje państwom członkowskim możliwość** objęcia budynków wykorzystywanych do świadczenia usług **zakresem niniejszej dyrektywy**, co zapewni spełnienie wymogów dostępności określonych w załączniku X.

Poprawka

(23) W niektórych sytuacjach **dostępność środowiska zbudowanego jest koniecznym warunkiem rzeczywistego korzystania z** powiązanych usług **przez osoby niepełnosprawne**. Dlatego też niniejsza dyrektywa **powinna zobowiązywać państwa członkowskie do** objęcia **zakresem jej stosowania** budynków wykorzystywanych do świadczenia usług, co zapewni spełnienie wymogów dostępności określonych w załączniku X.

Te wymogi dostępności powinny mieć zastosowanie w przypadku budowy nowej infrastruktury lub przeprowadzania istotnych remontów.

Poprawka 28

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 23 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(23a) Nie jest konieczna zmiana na mocy niniejszej dyrektywy obowiązującego prawa Unii przewidującego dobrowolne przestrzeganie wymogów dostępności.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Niezbędne jest zagwarantowanie, że w przypadku unijnych aktów ustawodawczych ustanawiających obowiązki dotyczące dostępności bez zapewnienia odpowiednich wymogów lub specyfikacji, dostępność będzie określana poprzez odniesienie do wymogów dostępności zawartych w niniejszej dyrektywie. ***Sytuacja taka ma miejsce w przypadku dyrektywy*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE³⁵, ***dyrektywy*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE³⁶ oraz ***dyrektywy*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE³⁷, w których nałożono obowiązek uwzględniania w specyfikacjach technicznych i wymogach technicznych lub funkcjonalnych koncesji, a także w pracach lub usługach wchodzących w ich zakres, kryteriów dostępności dla osób niepełnosprawnych lub dla użytkowników projektów uniwersalnych.

³⁵ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1).

³⁶ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 65).

³⁷ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i

Poprawka

(24) Niezbędne jest zagwarantowanie, że w przypadku unijnych aktów ustawodawczych ustanawiających obowiązki dotyczące dostępności bez zapewnienia odpowiednich wymogów lub specyfikacji, dostępność będzie określana poprzez odniesienie do wymogów dostępności zawartych w niniejszej dyrektywie. ***Akty te obejmują dyrektywę*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE³⁵, ***dyrektywę*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE³⁶ oraz ***dyrektywę*** Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE³⁷, w których nałożono obowiązek uwzględniania w specyfikacjach technicznych i wymogach technicznych lub funkcjonalnych koncesji, a także w pracach lub usługach wchodzących w ich zakres, kryteriów dostępności dla osób niepełnosprawnych lub dla użytkowników projektów uniwersalnych.

³⁵ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1).

³⁶ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/24/UE z dnia z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie zamówień publicznych, uchylająca dyrektywę 2004/18/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 65).

³⁷ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/25/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania zamówień przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i

usług pocztowych, uchylająca dyrektywę 2004/17/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 243).

usług pocztowych, uchylająca dyrektywę 2004/17/WE (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 243).

Poprawka 30

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 24 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(24a) Obowiązek zapewnienia dostępności infrastruktury transportowej w ramach transeuropejskiej sieci transportowej określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013^{1a}. Wymogi dostępności określone w niniejszej dyrektywie powinny mieć również zastosowanie do niektórych elementów infrastruktury transportowej uregulowanych przez wspomniane rozporządzenie w zakresie, w jakim dotyczy to produktów i usług objętych niniejszą dyrektywą, a infrastruktura i środowisko zbudowane związane z tymi usługami są przeznaczone do użytku pasażerów.

^{1a} Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 348 z 20.12.2013, s. 1).

Poprawka 31

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 24 b (nowy)

(24b) Niniejsza dyrektywa nie powinna jednak powodować zmiany obowiązkowego lub dobrowolnego charakteru przepisów pozostałych aktów ustawodawczych Unii, takich jak art. 67 dyrektywy 2014/24/UE w sprawie kryteriów udzielenia zamówienia, które mogą stosować instytucje zamawiające w celu wyboru oferty najkorzystniejszej ekonomicznie. W przypadku uznania ewentualnych aspektów społecznych za powiązane z przedmiotem danego zamówienia można przewidzieć ich uwzględnienie. W związku z tym niniejsza dyrektywa powinna gwarantować, że w przypadku stosowania wymogów dostępności zgodnie z ww. pozostałymi aktami ustawodawczymi Unii wymogi te będą jednakowe w całej Unii.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 25

(25) Dostępność powinna zostać osiągnięta poprzez usuwanie barier i zapobieganie ich powstawaniu, najlepiej poprzez zastosowanie podejścia „projektowania uniwersalnego”. Dążenie do zapewnienia dostępności nie powinno wykluczać dokonywania racjonalnych usprawnień, gdy wymagają tego przepisy krajowe lub unijne.

(25) Dostępność powinna zostać osiągnięta poprzez usuwanie barier i zapobieganie ich powstawaniu, najlepiej poprzez zastosowanie podejścia „projektowania uniwersalnego”. **Zgodnie z Konwencją podejście takie „oznacza projektowanie produktów, środowiska, programów i usług w taki sposób, by były użyteczne dla wszystkich, w jak największym stopniu, bez potrzeby adaptacji lub specjalistycznego projektowania”. Konwencja stanowi, że uniwersalne projektowanie nie powinno wykluczać „pomocy technicznych dla szczególnych grup osób**

niepełnosprawnych, jeżeli jest to potrzebne”. Dążenie do zapewnienia dostępności nie powinno wykluczać dokonywania racjonalnych usprawnień, gdy wymagają tego przepisy krajowe lub unijne.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(25a) Fakt objęcia produktu lub usługi zakresem stosowania niniejszej dyrektywy nie oznacza automatycznie, że są one objęte zakresem stosowania dyrektywy Rady 93/42/EWG^{1a}.

^{1a} *Dyrektywa Rady 93/42/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca wyrobów medycznych (Dz.U. L 169 z 12.7.1993, s. 1).*

Poprawka 34

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 25 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(25b) Identyfikując i klasyfikując potrzeby osób niepełnosprawnych, które ma zaspokajać dany produkt lub dana usługa, należy interpretować zasadę uniwersalnego projektowania zgodnie z Komentarzem ogólnym nr 2(2014) do art. 9 Konwencji wydanym przez Komitet ONZ do spraw Praw Osób Niepełnosprawnych.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Niniejsza dyrektywa powinna być oparta na decyzji nr 768/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady³⁸, jako że dotyczy produktów już objętych innymi aktami unijnymi, zapewniając w ten sposób spójność przepisów unijnych.

³⁸ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 82).

Poprawka

(27) Niniejsza dyrektywa powinna być oparta na decyzji nr 768/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady³⁸, jako że dotyczy produktów już objętych innymi aktami unijnymi, zapewniając w ten sposób spójność przepisów unijnych. ***Jednakże niniejsza dyrektywa nie powinna obejmować przepisów tej decyzji dotyczących bezpieczeństwa, takich jak przepisy związane z odzyskaniem produktu, ponieważ produkt niedostępny dla osób niepełnosprawnych nie jest produktem niebezpiecznym.***

³⁸ Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 82).

Poprawka 36

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję

(28) Wszystkie podmioty gospodarcze mające związek z łańcuchem dostaw i dystrybucji powinny zagwarantować, że udostępniają na rynku wyłącznie produkty zgodne z zawartymi w niniejszej dyrektywie wymogami dostępności. Konieczne jest określenie wyraźnego i proporcjonalnego podziału obowiązków stosownie do ról odgrywanych przez poszczególne podmioty w procesie dostaw

Poprawka

(28) Wszystkie podmioty gospodarcze ***objęte zakresem stosowania niniejszej dyrektywy oraz*** mające związek z łańcuchem dostaw i dystrybucji powinny zagwarantować, że udostępniają na rynku wyłącznie produkty zgodne z zawartymi w niniejszej dyrektywie wymogami dostępności. Konieczne jest określenie wyraźnego i proporcjonalnego podziału obowiązków stosownie do ról odgrywanych przez poszczególne

i dystrybucji.

podmioty w procesie dostaw i dystrybucji.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję

(29) Podmioty gospodarcze powinny być odpowiedzialne za zgodność produktów i usług, stosownie do roli odgrywanej przez nie w łańcuchu dostaw, tak aby **zapewnić wysoki poziom ochrony dostępności**, a także zagwarantować uczciwą konkurencję na rynku unijnym.

Poprawka

(29) Podmioty gospodarcze powinny być odpowiedzialne za zgodność produktów i usług, stosownie do roli odgrywanej przez nie w łańcuchu dostaw, tak aby **uzyskać lepszą dostępność**, a także zagwarantować uczciwą konkurencję na rynku unijnym.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję

(30) Zważywszy na fakt, że producent posiada szczegółową wiedzę o procesie projektowania i produkcji, jest on najbardziej kompetentny do przeprowadzenia kompletnej **procedury** oceny zgodności. **Obowiązek zapewnienia oceny zgodności** powinien spoczywać na producencie.

Poprawka

(30) Zważywszy na fakt, że producent posiada szczegółową wiedzę o procesie projektowania i produkcji, jest on najbardziej kompetentny do przeprowadzenia kompletnej oceny zgodności. **Jednak odpowiedzialność za tę ocenę nie** powinien spoczywać **wyłącznie** na producencie. **Organ nadzoru rynku o silniejszej pozycji może odegrać kluczową rolę w procedurze oceny.**

Poprawka 39

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

(32) Importerzy powinni zapewniać zgodność wprowadzanych na rynek Unii produktów z państw trzecich z **wymogami** niniejszej **dyrektywy dotyczącymi** dostępności **i w szczególności zagwarantować, że zostały one poddane przez producentów odpowiednim procedurom** oceny.

Poprawka

(32) Importerzy powinni zapewniać zgodność wprowadzanych na rynek Unii produktów z państw trzecich z **określonymi w niniejszej dyrektywie wymogami** dostępności, **udzielając właściwemu organowi nadzoru rynku wszelkich informacji niezbędnych do przeprowadzenia odpowiednich procedur oceny tych produktów.**

Poprawka 40

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję

(36) Ze względu na zasadę proporcjonalności wymogi dostępności **powinny mieć zastosowanie jedynie o tyle, o ile nie stanowią** nieproporcjonalnego obciążenia dla danego przedsiębiorcy **i nie wymagają** zmian w produktach i usługach, które zgodnie z określonymi kryteriami zasadniczo zmieniłyby ich charakter.

Poprawka

(36) Ze względu na zasadę proporcjonalności wymogi dostępności **nie powinny stanowić** nieproporcjonalnego obciążenia dla danego przedsiębiorcy **ani wymagać** zmian w produktach i usługach, które zgodnie z określonymi kryteriami zasadniczo zmieniłyby ich charakter. **Muszą jednak istnieć mechanizmy kontroli w celu weryfikacji uprawnienia do korzystania z wyjątków od stosowania wymogów dostępności.**

Poprawka 41

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 36 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(36a) Oceniając, czy zapewnienie zgodności z wymogami dostępności stanowi nieproporcjonalne obciążenie dla

podmiotów gospodarczych, należy uwzględnić wielkość, zasoby i charakter tych podmiotów oraz ich szacowane koszty i korzyści zapewnienia zgodności w stosunku do szacowanych korzyści dla osób niepełnosprawnych. W tej analizie kosztów i korzyści należy wziąć pod uwagę między innymi częstotliwość i czas korzystania z konkretnego produktu lub konkretnej usługi, łącznie z szacowaną liczbą osób niepełnosprawnych korzystających z konkretnego produktu lub konkretnej usługi, okresem trwałości infrastruktury i produktów wykorzystywanych do świadczenia usługi oraz dostępnością bezpłatnych alternatyw, w tym zapewnianych przez dostawców usług transportu pasażerskiego. Jeżeli ocena, czy spełnione są wymogi dostępności, stanowi to nieproporcjonalne obciążenie, należy uwzględnić wyłącznie uzasadnione powody. Braku priorytetu, czasu czy wiedzy nie powinno uznawać się za uzasadniony powód.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 39

Tekst proponowany przez Komisję

(39) W celu ułatwienia oceny zgodności z mającymi zastosowanie wymogami należy przewidzieć domniemanie zgodności produktów i usług zgodnych z dobrowolnymi normami zharmonizowanymi przyjmowanymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012³⁹, w celu określenia szczegółowych specyfikacji technicznych związanych z tymi wymogami. Komisja opublikowała już szereg wniosków o normalizację skierowanych do europejskich organizacji normalizacyjnych w dziedzinie

Poprawka

(39) W celu ułatwienia oceny zgodności z mającymi zastosowanie wymogami **dostępności** należy przewidzieć domniemanie zgodności produktów i usług zgodnych z dobrowolnymi normami zharmonizowanymi przyjmowanymi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012³⁹, w celu określenia szczegółowych specyfikacji technicznych związanych z tymi wymogami. Komisja opublikowała już szereg wniosków o normalizację skierowanych do europejskich organizacji normalizacyjnych w dziedzinie

dostępności, które powinny być istotne dla przygotowania zharmonizowanych norm.

dostępności, które powinny być istotne dla przygotowania zharmonizowanych norm.

³⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

³⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE (Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12).

Poprawka 43

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 39 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(39a) Rozporządzenie (UE) nr 1025/2012 określa procedurę formalnych zastrzeżeń do norm zharmonizowanych uznanych za niespełniające wymogów niniejszej dyrektywy.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40) W przypadku braku zharmonizowanych norm lub gdy jest to konieczne dla celów harmonizacji rynku Komisja powinna mieć możliwość przyjmowania aktów wykonawczych

(40) Normy europejskie powinny być zgodne z zasadami rynku, uwzględniać interes publiczny, jak również cele strategiczne jasno określone we wniosku Komisji skierowanym do jednej lub kilku

ustanawiających wspólne specyfikacje techniczne dotyczące zawartych w niniejszej dyrektywie wymogów dostępności.

europejskich organizacji normalizacyjnych o przygotowanie zharmonizowanych norm, a ponadto podstawą tych norm powinien być konsensus. W związku z tym specyfikacje techniczne powinny być stosowane tylko w ostateczności. Komisja powinna mieć możliwość przyjmowania specyfikacji technicznych, na przykład jeżeli proces normalizacji jest zablokowany z powodu braku konsensusu pomiędzy zainteresowanymi stronami, co powoduje nieuzasadnione opóźnienia w ustalaniu wymogu, takiego jak interoperacyjność, którego nie można wdrożyć bez przyjęcia odpowiedniej normy. Komisja powinna przewidzieć wystarczająco dużo czasu między przyjęciem wniosku skierowanego do jednej lub kilku europejskich organizacji normalizacyjnych o opracowanie zharmonizowanych norm a przyjęciem specyfikacji technicznej związanej z tym samym wymogiem dostępności. Komisja nie powinna mieć możliwości przyjęcia specyfikacji technicznej, jeżeli uprzednio nie podjęła próby włączenia wymogów dostępności do europejskiego systemu normalizacji. Komisja nie powinna wykorzystywać procedury przyjmowania specyfikacji technicznych do obchodzenia europejskiego systemu normalizacji.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 40 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40a) W celu ustanowienia zharmonizowanych norm i specyfikacji technicznych spełniających określone w niniejszej dyrektywie wymogi dostępności dla produktów i usług w jak najefektywniejszy sposób Komisja

*powinna, w miarę możliwości,
zaangażować w proces decyzyjny
europejskie organizacje patronackie
reprezentujące osoby niepełnosprawne i
wszystkie pozostałe odpowiednie
zainteresowane strony.*

Poprawka 46

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 42 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*(42a) Nadzorując rynek produktów,
organy nadzoru rynku powinny dokonać
przeglądu oceny we współpracy z osobami
niepełnosprawnymi oraz organizacjami
reprezentującymi te osoby i ich interesy.*

Poprawka 47

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 44

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*(44) Oznakowanie CE, symbolizujące
zgodność produktu z zawartymi w
niniejszej dyrektywie wymogami
dostępności, jest widoczną konsekwencją
całego procesu obejmującego ocenę
zgodności w szerokim znaczeniu.
Niniejsza dyrektywa powinna być zgodna
z ogólnymi zasadami regulującymi
oznakowanie CE, określonymi w
rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego
i Rady (WE) nr 765/2008⁴⁰
ustanawiającym wymagania w zakresie
akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się
do warunków wprowadzania produktów do
obrotu.*

*(44) Niniejsza dyrektywa powinna być
zgodna z ogólnymi zasadami określonymi
w rozporządzeniu Parlamentu
Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008⁴⁰
ustanawiającym wymagania w zakresie
akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się
do warunków wprowadzania produktów do
obrotu. Oprócz deklaracji zgodności
producent powinien poinformować
konsumentów o dostępności produktów w
racjonalny pod względem kosztów sposób,
umieszczając na opakowaniu odnośny
komunikat.*

⁴⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

⁴⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

Poprawka 48

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję

(45) **Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 765/2008 , przez umieszczenie na produkcie oznakowania CE producent deklaruje zgodność danego produktu ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami, przyjmując tym samym na siebie pełną odpowiedzialność za tę zgodność.**

Poprawka

(45) **Niezgodność produktu z wymogami dostępności określonymi w art. 3 nie powinna sama w sobie stanowić poważnego zagrożenia w rozumieniu art. 20 rozporządzenia (WE) nr 765/2008.**

Poprawka 49

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 48

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Oczekuje się, że państwa członkowskie dopilnują, aby organy nadzoru rynku sprawdzały zgodność podmiotów gospodarczych z kryteriami, o których mowa w art. 12 ust. 3, zgodnie z rozdziałem V.

Poprawka

(48) Oczekuje się, że państwa członkowskie dopilnują, aby organy nadzoru rynku sprawdzały zgodność podmiotów gospodarczych z kryteriami, o których mowa w art. 12 ust. 3, zgodnie z rozdziałem V, **oraz aby przeprowadzały regularne konsultacje z organizacjami reprezentującymi osoby niepełnosprawne.**

Poprawka 50

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(48a) Krajowe bazy danych zawierające wszystkie istotne informacje na temat stopnia dostępności produktów i usług wymienionych w niniejszej dyrektywie umożliwiłyby lepsze włączenie osób niepełnosprawnych oraz ich organizacji w nadzór rynku.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(49) Oczekuje się, że państwa członkowskie dopilnują, by właściwe organy wskazane w art. 22 powiadamiały Komisję o stosowaniu wyjątków, o których mowa w art. 22 ust. 1, a także dołączały ocenę, o której mowa w ust. (2), zgodnie z rozdziałem VI.

(49) Państwa członkowskie powinny dopilnować, by właściwe organy powiadamiały Komisję o stosowaniu wyjątków określonych w art. 22. ***Wstępna ocena dokonywana przez dane właściwe organy powinna być przedkładana Komisji na jej żądanie. Oceniając, czy zapewnienie zgodności z wymogami dostępności stanowi nieproporcjonalne obciążenie dla właściwych organów, należy uwzględnić wielkość, zasoby i charakter tych organów oraz szacowane koszty i korzyści zapewnienia zgodności w stosunku do szacowanych korzyści dla osób niepełnosprawnych. W tej analizie kosztów i korzyści należy wziąć pod uwagę między innymi częstotliwość i czas korzystania z konkretnego produktu lub konkretnej usługi, łącznie z szacowaną liczbą osób niepełnosprawnych korzystających z konkretnego produktu***

lub konkretnej usługi, okresem trwałości infrastruktury i produktów wykorzystywanych do świadczenia usługi oraz dostępnością bezpłatnych alternatyw, w tym zapewnianych przez dostawców usług transportu pasażerskiego. Oceniając, czy zapewnienie zgodności z wymogami dostępności stanowi nieproporcjonalne obciążenie, należy uwzględnić wyłącznie uzasadnione powody. Braku priorytetu, czasu czy wiedzy nie powinno uznawać się za uzasadniony powód.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 50

Tekst proponowany przez Komisję

(50) Należy ustanowić procedurę gwarancji, **która powinna być stosowana** wyłącznie w przypadku braku zgody między państwami członkowskimi co do środków wprowadzanych przez jedno z nich, w ramach **której** zainteresowane strony będą informowane o środkach, które mają zostać wprowadzone w odniesieniu do dostępności produktów niespełniających wymogów niniejszej dyrektywy. Powinna ona umożliwiać organom nadzoru rynku podejmowanie w odniesieniu do takich produktów – we współpracy z zainteresowanymi podmiotami gospodarczymi – działań na wcześniejszym etapie.

Poprawka

(50) Należy ustanowić procedurę gwarancji **stosowaną** wyłącznie w przypadku braku zgody między państwami członkowskimi co do środków wprowadzanych przez jedno z nich. W ramach **tej procedury** zainteresowane strony będą informowane o środkach, które mają zostać wprowadzone w odniesieniu do dostępności produktów niespełniających wymogów niniejszej dyrektywy. Powinna ona umożliwiać organom nadzoru rynku podejmowanie w odniesieniu do takich produktów – we współpracy z **organizacjami reprezentującymi osoby niepełnosprawne, jak również z** zainteresowanymi podmiotami gospodarczymi – działań na wcześniejszym etapie.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 51 a (nowy)

(51a) Aby zapewnić odpowiednie stosowanie zasady proporcjonalności w odniesieniu do obowiązków dotyczących identyfikacji podmiotów gospodarczych oraz kryteriów, które należy wykorzystać podczas oceny, czy zgodność z obowiązkiem wynikającym z niniejszej dyrektywy stanowiłaby nieproporcjonalne obciążenie, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania zgodnie z art. 290 TFUE aktów w celu określenia okresu, w którym podmioty gospodarcze muszą mieć możliwość zidentyfikowania każdego podmiotu gospodarczego, który dostarczył im produkt lub któremu one dostarczyły produkt, a także w celu doprecyzowania kryteriów, które należy wziąć pod uwagę w odniesieniu do wszystkich produktów i usług objętych niniejszą dyrektywą podczas oceny, czy obciążenie należy uznać za nieproporcjonalne, bez zmiany tych kryteriów. Okres ten należy określić proporcjonalnie do długości cyklu życia produktu. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja organizowała stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, oraz aby konsultacje te były prowadzone zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa^{1a}. W szczególności, aby zapewnić udział na równych zasadach Parlamentu Europejskiego i Rady w przygotowaniu aktów delegowanych, instytucje te otrzymują wszelkie dokumenty w tym samym czasie co eksperci państw członkowskich, a eksperci tych instytucji mogą systematycznie brać udział w posiedzeniach grup eksperckich Komisji zajmujących się przygotowaniem aktów delegowanych.

^{1a} Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1.

Poprawka 54

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 51 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(51b) Państwa członkowskie powinny przewidzieć właściwe i skuteczne środki służące zapewnieniu zgodności z niniejszą dyrektywą i w związku z tym ustanowić odpowiednie mechanizmy kontroli, takie jak kontrola a posteriori organów nadzoru rynku, w celu sprawdzenia, czy wyjątek od stosowania wymogów dostępności jest uzasadniony. Podczas rozpatrywania skarg dotyczących dostępności państwa członkowskie powinny przestrzegać ogólnej zasady dobrej administracji, a w szczególności obowiązku dopilnowania przez urzędników, by decyzja w każdej sprawie zapadała w rozsądnym terminie.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 52 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(52a) Państwa członkowskie powinny zapewnić dostępność skutecznych i szybkich środków odwoławczych od decyzji instytucji zamawiających i podmiotów zamawiających w kwestii ustalenia, czy dane zamówienie podlega zakresowi stosowania dyrektyw 2014/24/UE i 2014/25/UE. Biorąc pod uwagę istniejące ramy prawne dotyczące środków odwoławczych w obszarach objętych zakresem stosowania dyrektyw 2014/24/UE i 2014/25/UE, obszary te powinny zostać wyłączone ze stosowania

przepisów niniejszej dyrektywy w zakresie egzekwowania przepisów i sankcji. Wyłączenie takie pozostaje bez uszczerbku dla wynikających z traktatów obowiązków podejmowania przez państwa członkowskie wszelkich środków niezbędnych do zagwarantowania stosowania i skuteczności prawa Unii.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 53 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(53a) Wymogi dostępności na mocy niniejszej dyrektywy powinny mieć zastosowanie do produktów wprowadzanych do obrotu w Unii po dacie rozpoczęcia obowiązywania krajowych środków transponujących niniejszą dyrektywę do prawa krajowego, w tym również produktów używanych i z drugiej ręki importowanych z państw trzecich i wprowadzonych do obrotu w Unii po tej dacie.

Poprawka 57

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 53 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(53b) Zamówienia publiczne na dostawy, roboty budowlane lub usługi objęte dyrektywą 2014/24/UE lub dyrektywą 2014/25/UE, udzielone przed datą rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy, powinny być jednak nadal realizowane zgodnie z ewentualnymi

wymogami dostępności określonymi w tych zamówieniach publicznych.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 53 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(53c) W celu zapewnienia usługodawcom wystarczająco dużo czasu na dostosowanie się do wymogów określonych w niniejszej dyrektywie niezbędne jest przyjęcie okresu przejściowego, w którym produkty wykorzystywane do świadczenia usług nie będą musiały spełniać wymogów dostępności określonych w niniejszej dyrektywie. Biorąc pod uwagę koszt i długi cykl życia bankomatów, automatów do sprzedaży biletów i urządzeń do odprawy samoobsługowej, należy przewidzieć możliwość dalszego wykorzystywania takich urządzeń do świadczenia usług do końca okresu ich ekonomicznej użyteczności.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 54 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(54a) Wprowadzanie aplikacji dostarczających informacji w oparciu o usługi danych przestrzennych przyczynia się do samodzielnego i bezpiecznego przemieszczania się osób niepełnosprawnych. Dane przestrzenne wykorzystywane w takich aplikacjach powinny umożliwiać dostarczanie

*informacji dostosowanych do
specyficznych potrzeb osób
niepełnosprawnych.*

Poprawka 60

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł -1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł -1

Przedmiot

*Celem niniejszej dyrektywy jest usunięcie
wynikających z różnych wymogów
dostępności barier dla swobodnego
przepływu produktów i usług objętych
zakresem stosowania niniejszej dyrektywy
oraz zapobieganie powstawaniu takich
barier w państwach członkowskich. Jej
celem jest też przyczynienie się do
właściwego funkcjonowania rynku
wewnętrznego dzięki zbliżeniu przepisów
ustawowych, wykonawczych i
administracyjnych państw członkowskich
w odniesieniu do wymogów dostępności
dla pewnych produktów i usług.*

Poprawka 61

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Rozdziały I, II–V i VII mają
zastosowanie do następujących produktów:

1. Rozdziały I, II–V i VII mają
zastosowanie do następujących produktów
*wprowadzanych do obrotu w Unii po
dniu... [data rozpoczęcia stosowania
niniejszej dyrektywy]:*

Poprawka 62

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

- a) sprzęt komputerowy o ogólnym przeznaczeniu i systemy operacyjne;

Poprawka

- a) sprzęt komputerowy o ogólnym przeznaczeniu i **jego wbudowane** systemy operacyjne **przeznaczone do użytku konsumentów**;

Poprawka 63

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – litera b – podpunkt iii a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(iiia) terminale płatnicze;

Poprawka 64

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- c) związane z usługami telefonicznymi urządzenia końcowe do obsługi konsumentów z **zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi**;

- c) związane z usługami telefonicznymi urządzenia końcowe do obsługi konsumentów;

Poprawka 65

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) związane z audiowizualnymi usługami medialnymi urządzenia końcowe **z zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi** przeznaczone do obsługi konsumentów;

Poprawka

d) związane z audiowizualnymi usługami medialnymi urządzenia końcowe przeznaczone do obsługi konsumentów;

Poprawka 66

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) czytniki e-książek.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. **Rozdziały I, II–V i VII** mają zastosowanie do następujących usług:

2. **Bez uszczerbku dla postanowień art. 27 rozdziały I, II–V i VII** mają zastosowanie do następujących usług **świadczonych po dniu...[data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy]:**

Poprawka 68

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 2 – litera -a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

-a) systemy operacyjne, jeżeli nie są wbudowane w sprzęt komputerowy oraz są dostarczane konsumentom jako wartości niematerialne i prawne;

Poprawka 69

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) usługi telefoniczne i związane z nimi urządzenia końcowe z ***zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi*** przeznaczone do obsługi konsumentów;

a) usługi telefoniczne i związane z nimi urządzenia końcowe przeznaczone do obsługi konsumentów;

Poprawka 70

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) audiowizualne usługi medialne ***i związane z nimi urządzenia końcowe z zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi przeznaczone do obsługi konsumentów;***

b) audiowizualne usługi medialne ***świadczone za pomocą stron internetowych i urządzeń mobilnych;***

Poprawki 235, 236, 237, 238, 239 i 253

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 2 – litera c

c) *usługi transportu pasażerskiego – lotniczego, autobusowego, kolejowego, wodnego;*

c) *pasażerski transport lotniczy, autobusowy, kolejowy i wodny, usługi w zakresie mobilności i powiązane usługi połączeń intermodalnych, w tym miejska komunikacja zbiorowa, np. metro, kolej, tramwaje, trolejbusy i autobusy, jeżeli chodzi o:*

(i) *terminale samoobsługowe znajdujące się na terytorium Unii, w tym automaty do sprzedaży biletów, terminale płatnicze i urządzenia do odprawy samoobsługowej;*

(ii) *strony internetowe, usługi oparte na urządzeniach mobilnych, inteligentne systemy biletowe i przekaz informacji w czasie rzeczywistym;*

(iii) *pojazdy, odnośną infrastrukturę i środowisko zbudowane, w tym wejścia bez stopni na wszystkich stacjach publicznych;*

(iv) *państwa członkowskie dopilnowują, by na ich terytorium floty taksówek i wypożyczanych samochodów obejmowały odpowiedni odsetek specjalnie dostosowanych pojazdów.*

Poprawka 71

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) usługi bankowe;

Poprawka

d) usługi bankowe **dla konsumentów**;

Poprawka 72

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) e-książki;

Poprawka

e) e-książki **i związane z nimi urządzenia wykorzystywane do świadczenia tych usług przez usługodawcę oraz dostęp do nich**;

Poprawka 240

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 1 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) usługi turystyczne, w tym świadczenie usług noclegowych i gastronomicznych.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) zamówień publicznych i koncesji, które objęte są dyrektywą 2014/23/UE⁴², dyrektywą 2014/24/UE i dyrektywą 2014/25/UE;

⁴² *Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/23/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie udzielania koncesji (Dz.U. L 94 z 28.3.2014, s. 1).*

Poprawka

a) zamówień publicznych i koncesji, które objęte są dyrektywą 2014/23/UE, dyrektywą 2014/24/UE i dyrektywą 2014/25/UE, **przygotowanych lub udzielonych po dniu... [data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy];**

Poprawka 74

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przygotowania i realizacji programów zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 **ustanawiającym wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego** i rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego⁴³ i Rady (UE) nr 1304/2013⁴⁴;

⁴³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające

Poprawka

b) przygotowania i realizacji programów zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013⁴³ i rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013⁴⁴, **przyjętych lub wdrożonych po dniu... [data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy];**

⁴³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające

wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320).

⁴⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006

wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 320).

⁴⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (**Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 470**).

Poprawka 75

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) **procedur przetargów** na usługi w zakresie publicznego pasażerskiego transportu kolejowego i drogowego, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁵.

⁴⁵ Rozporządzenie (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz

Poprawka

c) **zamówień publicznych, które po dniu... [data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy] są udzielane w ramach procedur przetargowych lub bezpośrednio** na usługi w zakresie publicznego pasażerskiego transportu kolejowego i drogowego, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady⁴⁵.

⁴⁵ Rozporządzenie (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz

uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) 1107/70 (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 1).

uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) 1107/70 (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 1).

Poprawka 76

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) infrastruktury transportu zgodnie z **rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013⁴⁶**.

Poprawka

d) infrastruktury transportu zgodnie z **rozporządzeniami (UE) nr 1315/2013, zaprojektowanej lub zbudowanej po dniu... [data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy]**.

⁴⁶ **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1315/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie unijnych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 348 z 20.12.2013, s. 1).**

Poprawka 79

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 1 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do następujących treści stron internetowych i aplikacji na urządzenia mobilne:

a) formatów plików dokumentów biurowych opublikowanych przed dniem...

[data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy];

b) map internetowych i internetowych usług mapowania, jeżeli w przypadku map przeznaczonych do zastosowań nawigacyjnych podstawowe informacje są dostarczane w dostępny sposób w formie cyfrowej;

c) treści pochodzących od stron trzecich, które nie są finansowane przez zainteresowany podmiot gospodarczy ani przez zainteresowany właściwy organ, nie są przez nich tworzone ani nie znajdują się pod ich kontrolą;

d) treści stron internetowych i aplikacji na urządzenia mobilne uznawanych za zarchiwizowane, co oznacza, że zawierają one wyłącznie treści, które nie były aktualizowane ani przeredagowane po dniu... [data rozpoczęcia stosowania niniejszej dyrektywy].

Poprawka 80

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 1a

Wyłączenie mikroprzedsiębiorstw

Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do mikroprzedsiębiorstw zajmujących się produkcją, przywozem lub dystrybucją produktów i usług objętych zakresem jej stosowania.

Poprawka 81

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1) „dostępne produkty i usługi” oznaczają produkty i usługi, które *są* *dostrzegalne, funkcjonalne i zrozumiałe dla osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym dla osób niepełnosprawnych, na równych zasadach z innymi osobami;*

1) „dostępne produkty i usługi” oznaczają produkty i usługi, które *mogą być dostrzegane, obsługiwane i rozumiane przez osoby niepełnosprawne oraz które są dostatecznie solidne, aby osoby te mogły ich używać;*

Poprawka 82

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2) „projektowanie uniwersalne”, znane także pod nazwą „projektowanie dla wszystkich”, oznacza projektowanie produktów, środowisk, programów i usług, z których wszystkie osoby będą mogły korzystać w jak największym stopniu i bez potrzeby dostosowywania lub specjalistycznego projektowania; pojęcie „projektowanie uniwersalne” nie wyklucza urządzeń wspomagających przeznaczonych dla konkretnych grup osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych, tam gdzie urządzenia takie są potrzebne;

skreśla się

Poprawka 83

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a) „usługa” oznacza usługę w rozumieniu art. 4 pkt 1 dyrektywy

^{1a} Dyrektywa 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. dotycząca usług na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 36).

Poprawka 84

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 5 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5b) „usługodawca” oznacza dowolną osobę fizyczną lub prawną, która oferuje lub świadczy usługę skierowaną na rynek unijny;

Poprawka 85

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 16 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

16a) „MŚP” oznacza małe lub średnie przedsiębiorstwo w rozumieniu zalecenia Komisji 2003/361/WE^{1a};

^{1a} Zalecenie Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36).

Poprawka 86

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 19

Tekst proponowany przez Komisję

**19) „wycofanie od użytkowników”
oznacza dowolny środek mający na celu
doprowadzenie do zwrotu produktu, który
już został udostępniony końcowemu
użytkownikowi.**

Poprawka

skreśla się

Poprawka 87

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**20a) „usługi bankowe dla konsumentów”
oznaczają usługi umożliwiające
konsumentom otwieranie i korzystanie z
podstawowych rachunków płatniczych w
Unii w rozumieniu dyrektywy Parlamentu
Europejskiego i Rady 2014/92/UE^{1a};**

^{1a} **Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i
Rady 2014/92/UE z dnia 23 lipca 2014 r.
w sprawie porównywalności opłat
związanych z rachunkami płatniczymi,
przenoszenia rachunku płatniczego oraz
dostępu do podstawowego rachunku
płatniczego (Dz.U. L 257 z 28.8.2014, s.
214).**

Poprawka 88

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 21

Tekst proponowany przez Komisję

21) „handel elektroniczny” oznacza internetową sprzedaż produktów i usług.

Poprawka

21) „handel elektroniczny” oznacza internetową sprzedaż produktów i usług ***między przedsiębiorcami i konsumentami objętą zakresem stosowania dyrektywy 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady^{1a}***;

^{1a} Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

Poprawka 89

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 21 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

21a) „usługi lotniczego transportu pasażerskiego” oznaczają usługi świadczone przez przewoźników lotniczych, organizatorów wycieczek i organy zarządzające portami lotniczymi w rozumieniu art. 2 lit. b) do f) rozporządzenia (WE) nr 1107/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady^{1a};

^{1a} Rozporządzenie (WE) nr 1107/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie praw osób niepełnosprawnych oraz osób o ograniczonej sprawności ruchowej podróżujących drogą lotniczą (Dz.U. L 204 z 26.7.2006, s. 1).

Poprawka 90

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 21 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

21b) „usługi autobusowego transportu pasażerskiego” oznaczają usługi, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) nr 181/2011;

Poprawka 91

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 21 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

21c) „usługi kolejowego transportu pasażerskiego” oznaczają wszystkie kolejowe usługi pasażerskie, o których mowa w art. 2 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1371/2007;

Poprawka 92

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 21 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

21d) „usługi wodnego transportu pasażerskiego” oznaczają usługi przewozu pasażerskiego, o których mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1177/2010;

Poprawka 337

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 21 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

**21e) „technologia wspomagająca”
oznacza dowolny element, część
wyposażenia lub system produktów
wykorzystywany w celu zwiększenia,
utrzymania lub poprawy możliwości
funkcjonalnych osób z ograniczeniami
funkcjonalnymi, w tym osób
niepełnosprawnych;**

Poprawka 93

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Następujące terminale samoobsługowe: bankomaty, automaty do sprzedaży biletów **i** urządzenia do odprawy samoobsługowej muszą spełniać wymogi określone w sekcji II załącznika I.

3. Następujące terminale samoobsługowe: bankomaty, automaty do sprzedaży biletów, urządzenia do odprawy samoobsługowej **i terminale płatnicze** muszą spełniać wymogi określone w sekcji II załącznika I.

Poprawka 94

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Usługi telefoniczne, w tym usługi ratownictwa i związane z nimi urządzenia końcowe z **zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi** przeznaczone do obsługi konsumentów muszą spełniać wymogi określone w sekcji III załącznika I.

Poprawka

4. Usługi telefoniczne, w tym usługi ratownictwa i związane z nimi urządzenia końcowe przeznaczone do obsługi konsumentów muszą spełniać wymogi określone w sekcji III załącznika I.

Poprawka 95

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 3 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Audiowizualne usługi medialne i związane z nimi urządzenia końcowe z **zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi** przeznaczone do obsługi konsumentów muszą spełniać wymogi określone w sekcji IV załącznika I.

Poprawka

5. Audiowizualne usługi medialne **świadczone za pomocą stron internetowych oraz urządzeń mobilnych** i związane z nimi urządzenia końcowe przeznaczone do obsługi konsumentów muszą spełniać wymogi określone w sekcji IV załącznika I.

Poprawka 244

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Usługi transportu pasażerskiego: lotniczego, autobusowego, kolejowego i **wodnego**, strony internetowe, usługi oparte na urządzeniach mobilnych, działające w

Poprawka

6. Usługi transportu pasażerskiego: lotniczego, autobusowego, **autokarowego**, kolejowego, **wodnego** i **intermodalnego**, w **tym usługi związane z miejską**

czasie rzeczywistym inteligentne systemy biletowe oraz samoobsługowe terminale informacyjne, **automaty do sprzedaży biletów i** urządzenia do odprawy samoobsługowej, wykorzystywane **w usługach** transportu pasażerskiego, muszą spełniać wymogi określone w sekcji V załącznika I.

komunikacją zbiorową, mobilnością i środowiskiem zbudowanym, strony internetowe, usługi oparte na urządzeniach mobilnych, działające w czasie rzeczywistym inteligentne systemy biletowe oraz samoobsługowe terminale informacyjne, **jak terminale płatnicze**, urządzenia do odprawy samoobsługowej, wykorzystywane **do świadczenia usług** transportu pasażerskiego, **usług związanych z turystyką, między innymi, usług noclegowych i gastronomicznych**, muszą spełniać wymogi określone w sekcji V załącznika I, **tylko jeżeli wymogi te nie zostały już uwzględnione w następujących szczegółowych przepisach: rozporządzeniu (WE) nr 1371/2007, rozporządzeniu (UE) nr 1300/2014 i rozporządzeniu (UE) nr 454/2011 – odnośnie do transportu kolejowego; rozporządzeniu (UE) nr 181/2011 – odnośnie do transportu autobusowego i autokarowego; rozporządzeniu (UE) nr 1177/2010 – odnośnie do transportu morskiego i transportu wodnego śródlądowego oraz rozporządzeniu (WE) nr 1107/2006 odnośnie do transportu lotniczego.**

Poprawka 97

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Usługi bankowe, strony internetowe, usługi bankowe oparte na urządzeniach mobilnych, terminale samoobsługowe, w tym bankomaty wykorzystywane do świadczenia usług bankowych, muszą spełniać wymogi określone w sekcji VI załącznika I.

Poprawka

7. Usługi bankowe **dla konsumentów**, strony internetowe, usługi bankowe oparte na urządzeniach mobilnych, terminale samoobsługowe, w tym **terminale płatnicze i** bankomaty wykorzystywane do świadczenia **tych** usług bankowych, muszą spełniać wymogi określone w sekcji VI załącznika I.

Poprawka 98

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

8. Książki elektroniczne muszą spełniać wymogi określone w sekcji VII załącznika I.

Poprawka

8. Książki elektroniczne **i powiązane urządzenia** muszą spełniać wymogi określone w sekcji VII załącznika I.

Poprawka 224

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję

10. Ze względu na warunki krajowe

Poprawka

10. Ze względu na warunki krajowe

państwa członkowskie *mogą zdecydować*, że środowisko zbudowane wykorzystywane przez klientów korzystających z usług transportu pasażerskiego, w tym środowisko wykorzystywane przez dostawców usług i operatorów infrastruktury, jak również środowisko zbudowane wykorzystywane przez klientów korzystających z usług *bankowych*, z centrów obsługi klienta i sklepów operatorów telefonii, *muszą spełniać* wymogi dostępności określone w sekcji X załącznika I, co ma na celu maksymalizację korzystania z nich przez osoby z *ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne*.

państwa członkowskie *dopilnowują, by* środowisko zbudowane wykorzystywane przez klientów korzystających z usług transportu pasażerskiego, w tym środowisko wykorzystywane przez dostawców usług i operatorów infrastruktury, jak również środowisko zbudowane wykorzystywane przez klientów korzystających z usług *bankowości konsumenckiej*, z centrów obsługi klienta i sklepów operatorów telefonii, *spełniało* wymogi dostępności określone w sekcji X załącznika I w *odniesieniu do budowy nowej infrastruktury lub istotnych remontów istniejącej infrastruktury*, co ma na celu maksymalizację korzystania z nich przez osoby *niepełnosprawne. Pozostaje to bez uszczerbku dla aktów prawnych Unii i przepisów krajowych dotyczących ochrony narodowych dóbr kultury o wartości artystycznej, historycznej i archeologicznej*.

Poprawka 100

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie nie utrudniają na swoim terytorium z powodów związanych

Poprawka

Państwa członkowskie nie utrudniają z *powodów związanych z wymogami*

z wymogami dostępności *udostępniania* na *rynku produktów i* usług, które *spełniają* *wymogi niniejszej dyrektywy*.

dostępności udostępniania na rynku na swoim terytorium *produktów, które są zgodne z niniejszą dyrektywą. Państwa członkowskie nie utrudniają* z powodów związanych z wymogami dostępności *świadczenia na swoim terytorium* usług, które *są zgodne z niniejszą dyrektywą*.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Wprowadzając swoje produkty do obrotu, producenci gwarantują, że zostały one zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z aktualnymi wymogami dostępności, określonymi w art. 3.

Poprawka

1. Wprowadzając swoje produkty do obrotu, producenci gwarantują, że zostały one zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z aktualnymi wymogami dostępności określonymi w art. 3, *chyba że spełnienie tych wymogów nie jest możliwe, ponieważ dostosowanie danego produktu wymagałoby zasadniczej zmiany jego podstawowych właściwości lub nałożyłoby nieproporcjonalne obciążenie na danego producenta, jak określono w art. 12.*

Poprawka 102

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku wykazania w wyniku przeprowadzenia tej procedury zgodności takiego produktu z obowiązującymi wymogami dostępności, producenci sporządzają deklarację zgodności UE *i umieszczają oznakowanie CE*.

Poprawka

W przypadku wykazania w wyniku przeprowadzenia tej procedury *oceny* zgodności takiego produktu z obowiązującymi wymogami dostępności *określonymi w art. 3* producenci sporządzają deklarację zgodności UE, *która wyraźnie informuje o dostępności produktu*.

Poprawka 103

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Producenci prowadzą ewidencję skarg, produktów niezgodnych z wymogami **i przypadków wycofania produktu od użytkowników, a także informują dystrybutorów o tego rodzaju działaniach monitorujących.**

Poprawka

4. Producenci prowadzą ewidencję skarg **i** produktów niezgodnych z wymogami.

Poprawka 104

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Producenci zapewniają dołączenie do produktu instrukcji obsługi **oraz dostarczenie informacji na temat bezpieczeństwa** w języku łatwo zrozumiałym przez konsumentów i użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie.

Poprawka

7. Producenci zapewniają dołączenie do produktu instrukcji obsługi w języku łatwo zrozumiałym przez konsumentów i użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie.

Poprawka 105

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

8. Producenci, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony

Poprawka

8. Producenci, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony

przez nich do obrotu wyrób jest niezgodny z niniejszą dyrektywą, niezwłocznie podejmują niezbędne działania naprawcze w celu zapewnienia zgodności wyrobu, **jego wycofania z obrotu** lub, w stosownych przypadkach, **odzyskania**. Ponadto, jeżeli produkt **stwarza zagrożenie związane z dostępnością**, producenci niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

przez nich do obrotu wyrób jest niezgodny z niniejszą dyrektywą, niezwłocznie podejmują niezbędne działania naprawcze w celu zapewnienia zgodności wyrobu lub, w stosownych przypadkach, **jego wycofania z obrotu**. Ponadto, jeżeli produkt **nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą**, producenci niezwłocznie informują o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka 106

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję

9. Na uzasadnione żądanie właściwego organu krajowego producenci przekazują mu wszelkie informacje i dokumentację, które są konieczne do wykazania zgodności danego produktu, w języku, który może być z łatwością zrozumiany przez ten organ. Na żądanie **właściwych organów podejmują oni z nimi współpracę w działaniach ukierunkowanych na usunięcie zagrożeń, jakie stwarzają produkty wprowadzone przez nich do obrotu, i na zapewnienie zgodności z wymogami, o których mowa w art. 3.**

Poprawka

9. Na uzasadnione żądanie właściwego organu krajowego producenci przekazują mu wszelkie informacje i dokumentację, które są konieczne do wykazania zgodności danego produktu, w języku, który może być z łatwością zrozumiany przez ten organ. Na żądanie **tego organu producenci współpracują z nim podczas wszelkich działań podejmowanych w celu zapewnienia zgodności z niniejszą dyrektywą.**

Poprawka 107

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 6 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

- a) na **uzasadnione** żądanie właściwego krajowego organu udzielanie mu wszelkich informacji i udostępnianie dokumentacji koniecznej do wykazania zgodności danego produktu z wymogami;

Poprawka

- a) na żądanie właściwego krajowego organu udzielanie mu wszelkich informacji i udostępnianie dokumentacji koniecznej do wykazania zgodności danego produktu z wymogami;

Poprawka 108

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

- b) na żądanie właściwego krajowego organu, podejmowanie z nim współpracy w działaniach **ukierunkowanych na usunięcie zagrożeń, jakie stwarzają produkty objęte pełnomocnictwem**.

Poprawka

- b) na żądanie właściwego krajowego organu, podejmowanie z nim współpracy w działaniach **służących zapewnieniu zgodności produktów objętych pełnomocnictwem z niniejszą dyrektywą**.

Poprawka 109

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Przed wprowadzeniem produktu do obrotu importerzy gwarantują, że producent przeprowadził procedurę oceny zgodności określoną w załączniku II. Importerzy zapewniają sporządzenie przez producenta dokumentacji technicznej, zgodnie z zawartymi w załączniku wymogami, **opatrzenie produktu oznakowaniem CE**, załączenie do **aparatury** wymaganych dokumentów oraz spełnienie przez producenta wymagań określonych w art. 5 ust. 5 i 6.

Poprawka

2. Przed wprowadzeniem produktu do obrotu importerzy gwarantują, że producent przeprowadził procedurę oceny zgodności określoną w załączniku II. Importerzy zapewniają sporządzenie przez producenta dokumentacji technicznej, zgodnie z zawartymi w załączniku wymogami, załączenie do **produktu** wymaganych dokumentów oraz spełnienie przez producenta wymagań określonych w art. 5 ust. 5 i 6.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku gdy importer uzna lub ma powody, by uważać, że wyrób nie jest zgodny z wymogami, o których mowa w art. 3, nie wprowadza tego produktu do obrotu, dopóki nie zostanie zapewniona zgodność. Ponadto jeżeli produkt **stwarza zagrożenie**, importer informuje o tym producenta oraz organy nadzoru rynku.

Poprawka

3. W przypadku gdy importer uzna lub ma powody, by uważać, że wyrób nie jest zgodny z wymogami, o których mowa w art. 3, nie wprowadza tego produktu do obrotu, dopóki nie zostanie zapewniona zgodność. Ponadto jeżeli produkt **nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą**, importer informuje o tym producenta oraz organy nadzoru rynku.

Poprawka 111

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Importerzy gwarantują dołączenie do produktu instrukcji obsługi **oraz dostarczenie informacji** w języku łatwo zrozumiałym przez konsumentów i innych użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie.

Poprawka

5. Importerzy gwarantują dołączenie do produktu instrukcji obsługi w języku łatwo zrozumiałym przez konsumentów i innych użytkowników końcowych, określonym przez zainteresowane państwo członkowskie.

Poprawka 112

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 7 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Importerzy prowadzą ewidencję skarg, produktów niezgodnych z wymogami ***i przypadków wycofania produktu od użytkowników, a także informują dystrybutorów o wszelkich tego rodzaju działaniach monitorujących.***

Poprawka

7. Importerzy prowadzą ewidencję skarg ***i*** produktów niezgodnych z wymogami.

Poprawka 113

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 8**

Tekst proponowany przez Komisję

8. Importerzy, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony przez nich do obrotu produkt nie jest zgodny z ***wymogami, o których mowa w art. 3***, są zobowiązani natychmiast zastosować konieczne środki naprawcze w celu zapewnienia zgodności produktu, jego wycofania z obrotu ***lub odzyskania***, stosownie do okoliczności. Ponadto, jeżeli produkt ***stwarza zagrożenie***, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka

8. Importerzy, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że wprowadzony przez nich do obrotu produkt nie jest zgodny z ***niniejszą dyrektywą***, są zobowiązani natychmiast zastosować konieczne środki naprawcze w celu zapewnienia zgodności produktu ***lub*** jego wycofania z obrotu, stosownie do okoliczności. Ponadto, jeżeli produkt ***nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą***, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka 114

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 9**

Tekst proponowany przez Komisję

9. Na uzasadnione żądanie właściwego organu krajowego importerzy przekazują mu wszelkie informacje i dokumentację, które są konieczne do wykazania zgodności wyrobu, w języku, który może być z łatwością zrozumiany przez ten organ. Na żądanie właściwych organów podejmują z nimi współpracę w działaniach ukierunkowanych na **usunięcie zagrożeń, jakie stwarzają produkty wprowadzone** przez nich do obrotu.

Poprawka

9. Na uzasadnione żądanie właściwego organu krajowego importerzy przekazują mu wszelkie informacje i dokumentację, które są konieczne do wykazania zgodności wyrobu, w języku, który może być z łatwością zrozumiany przez ten organ. Na żądanie właściwych organów podejmują **oni** z nimi współpracę w działaniach ukierunkowanych na **zapewnienie zgodności produktów wprowadzonych** przez nich do obrotu z **wymogami dostępności, o których mowa w art. 3.**

Poprawka 115

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Przed udostępnieniem produktu na rynku dystrybutorzy sprawdzają, czy produkt jest **opatrzoney oznakowaniem CE** i czy towarzyszą mu wymagane dokumenty oraz instrukcje **i informacje** dotyczące bezpieczeństwa w języku zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym produkt jest udostępniany na rynku, a także czy producent i importer spełnili wymagania określone w art. 5 ust. 5 i 6 i w art. 7 ust. 4.

Poprawka

2. Przed udostępnieniem produktu na rynku dystrybutorzy sprawdzają, czy produkt jest **zgodny z niniejszą dyrektywą** i czy towarzyszą mu wymagane dokumenty oraz instrukcje dotyczące bezpieczeństwa w języku zrozumiałym dla konsumentów i innych użytkowników końcowych w państwie członkowskim, w którym produkt jest udostępniany na rynku, a także czy producent i importer spełnili wymagania określone w art. 5 ust. 5 i 6 i w art. 7 ust. 4.

Poprawka 116

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku gdy dystrybutor uzna lub ma powody, by uważać, że wyrób nie jest zgodny z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3, nie udostępnia on tego produktu na rynku, dopóki nie zostanie zapewniona zgodność. Ponadto, jeżeli produkt **stwarza zagrożenie**, dystrybutor informuje o tym producenta oraz organy nadzoru rynku.

Poprawka

3. W przypadku gdy dystrybutor uzna lub ma powody, by uważać, że wyrób nie jest zgodny z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3, nie udostępnia on tego produktu na rynku, dopóki nie zostanie zapewniona zgodność. Ponadto, jeżeli produkt **nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą**, dystrybutor informuje o tym producenta oraz organy nadzoru rynku.

Poprawka 117

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

5. Dystrybutorzy, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że udostępniony przez nich na rynku produkt nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą, zapewniają w stosownych przypadkach zastosowanie środków naprawczych koniecznych do zapewnienia zgodności tego produktu, wycofania go z obrotu **lub odzyskania**. Ponadto jeżeli produkt **stwarza zagrożenie**, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka

5. Dystrybutorzy, którzy uznają lub mają powody, by uważać, że udostępniony przez nich na rynku produkt nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą, zapewniają w stosownych przypadkach zastosowanie środków naprawczych koniecznych do zapewnienia zgodności tego produktu **lub** wycofania go z obrotu. Ponadto jeżeli produkt **nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą**, niezwłocznie informują oni o tym właściwe organy krajowe państw członkowskich, w których produkt został udostępniony, podając szczegółowe informacje, w szczególności na temat niezgodności oraz podjętych środków naprawczych.

Poprawka 118

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

6. Na **uzasadnione** żądanie właściwego organu krajowego dystrybutorzy udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację konieczną do ustalenia zgodności danego produktu z wymogami. Na żądanie właściwych organów, podejmują z nimi współpracę w działaniach ukierunkowanych na **usunięcie zagrożeń, jakie stwarzają produkty udostępnione** przez nich na rynku.

Poprawka

6. Na żądanie właściwego organu krajowego dystrybutorzy udzielają mu wszelkich informacji i udostępniają dokumentację konieczną do ustalenia zgodności danego produktu z wymogami. Na żądanie właściwych organów podejmują **oni** z nimi współpracę w działaniach ukierunkowanych na **zapewnienie zgodności produktów udostępnionych** przez nich na rynku z **wymogami dostępności, o których mowa w art. 3.**

Poprawka 119

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Podmioty gospodarcze powinny być w stanie podać informacje, o których mowa w ust. 1, przez okres **10** lat od momentu dostarczenia im produktu **i przez okres 10 lat** od momentu dostarczenia przez nie produktu.

Poprawka

2. Podmioty gospodarcze powinny być w stanie podać informacje, o których mowa w ust. 1, przez **określony** okres **wynoszący co najmniej pięć** lat od momentu dostarczenia im produktu **lub** od momentu dostarczenia przez nie produktu.

Poprawka 120

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 10 – ustęp 2 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 23a w celu uzupełnienia niniejszej dyrektywy poprzez określenie długości okresu, o którym mowa w ust. 2

niniejszego artykułu. Okres ten musi być proporcjonalny do cyklu życia danego produktu.

Poprawka 121

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 11 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Usługodawcy przygotowują niezbędne informacje zgodnie z załącznikiem III, wyjaśniając, w jaki sposób usługi spełniają wymogi dostępności, o których mowa w art. 3. Informacje podawane są do publicznej wiadomości w **formie pisemnej i ustnej, w tym w sposób dostępny dla osób z ograniczeniami funkcjonalnymi i** dla osób niepełnosprawnych. Usługodawcy przechowują te informacje tak długo, jak usługa jest świadczona.

Poprawka

2. Usługodawcy przygotowują niezbędne informacje zgodnie z załącznikiem III, wyjaśniając, w jaki sposób **ich** usługi spełniają wymogi dostępności, o których mowa w art. 3. Informacje podawane są do publicznej wiadomości w sposób dostępny dla osób niepełnosprawnych. Usługodawcy przechowują te informacje tak długo, jak usługa jest świadczona.

Poprawka 122

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 11 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Na **uzasadnione** żądanie właściwego organu usługodawcy udzielają mu wszelkich informacji koniecznych do wykazania zgodności z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3. Na żądanie tych organów współpracują oni z nimi w zakresie wszelkich działań podejmowanych w celu doprowadzenia do zgodności z tymi wymogami.

Poprawka

4. Na żądanie właściwego organu usługodawcy udzielają mu wszelkich informacji koniecznych do wykazania zgodności z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3. Na żądanie tych organów współpracują oni z nimi w zakresie wszelkich działań podejmowanych w celu doprowadzenia do zgodności z tymi wymogami.

Poprawka 339

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) szacowane koszty i korzyści dla przedsiębiorstwa w odniesieniu do szacowanej korzyści dla osób niepełnosprawnych, z uwzględnieniem częstotliwości i czasu korzystania z konkretnego produktu lub usługi;

Poprawka

b) szacowane **dodatkowe** koszty i korzyści dla przedsiębiorstwa w odniesieniu do szacowanej korzyści dla **osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym** osób niepełnosprawnych, z uwzględnieniem częstotliwości i czasu korzystania z konkretnego produktu lub usługi;

Poprawka 123

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Obciążeń tych nie uznaje się za nieproporcjonalne, jeżeli są one kompensowane przez finansowanie z innych źródeł niż zasoby własne przedsiębiorcy, zarówno publicznych, jak prywatnych.

Poprawka

4. Obciążeń tych nie uznaje się za nieproporcjonalne, jeżeli są one kompensowane przez finansowanie z innych źródeł niż zasoby własne przedsiębiorcy, zarówno publicznych, jak prywatnych, **udostępnionych w celu poprawy dostępności.**

Poprawka 124

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. **Ocena**, czy zapewnienie zgodności z wymogami dostępności dotyczącymi produktów lub usług powoduje zasadnicze zmiany lub nieproporcjonalne obciążenie, dokonywana jest przez przedsiębiorcę.

Poprawka

5. **Wstępna ocena**, czy zapewnienie zgodności z wymogami dostępności dotyczącymi produktów lub usług powoduje zasadnicze zmiany lub nieproporcjonalne obciążenie, dokonywana jest przez przedsiębiorcę.

Poprawka 230

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Komisja przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 23a w celu uzupełnienia ust. 3 niniejszego artykułu poprzez dookreślenie kryteriów, które należy uwzględnić w przypadku wszystkich produktów i usług objętych niniejszą dyrektywą przy ocenie, czy dane obciążenie ma być uznane za niewspółmierne, bez modyfikacji tych kryteriów.

Przy dookreślaniu tych kryteriów Komisja musi uwzględniać nie tylko potencjalne korzyści dla osób niepełnosprawnych, ale także dla osób z ograniczeniami funkcjonalnymi.

Komisja przyjmuje pierwszy taki akt delegowany dotyczący wszystkich produktów i usług objętych zakresem stosowania niniejszej dyrektywy do dnia ... [jeden rok od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 126

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 12 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. W przypadkach, gdy przedsiębiorcy skorzystali z wyjątku przewidzianego w ust. 1–5 dla danego produktu lub usługi, powiadamiają oni o tym właściwe organy nadzoru rynku państwa członkowskiego, w którym produkt lub usługę wprowadza się do obrotu lub udostępnia. **Do powiadomienia dołączana jest** ocena, o której mowa w ust. 3. Mikroprzedsiębiorstwa zwolnione są z wymogu zgłoszenia, lecz muszą być w stanie dostarczyć odpowiednią dokumentację na żądanie organu nadzoru rynku.

Poprawka

6. W przypadkach, gdy przedsiębiorcy skorzystali z wyjątku przewidzianego w ust. 1–5 dla danego produktu lub usługi, powiadamiają oni o tym właściwe organy nadzoru rynku państwa członkowskiego, w którym produkt lub usługę wprowadza się do obrotu lub udostępnia. Ocena, o której mowa w ust. 3. **przedkładana jest na żądanie organowi nadzoru rynku.** Mikroprzedsiębiorstwa zwolnione są z wymogu zgłoszenia, lecz muszą być w stanie dostarczyć odpowiednią dokumentację na żądanie organu nadzoru rynku.

Poprawka 127

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 12 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Komisja przyjmuje akty wykonawcze

ustanawiające model powiadomienia do celów ust. 6 niniejszego artykułu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 24 ust. 1a. Komisja przyjmuje pierwszy taki akt wykonawczy do dnia ... [dwa lata od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 128

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12 – ustęp 6 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6b. Ustanawia się zorganizowany dialog między zainteresowanymi stronami, obejmujący osoby niepełnosprawne i reprezentujące je organizacje oraz organy nadzoru rynku, aby zadbać o ustalenie odpowiednich zasad oceny wyjątków w celu zapewnienia ich spójności.

Poprawka 129

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 12 – ustęp 6 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6c. Zachęca się państwa członkowskie do stworzenia zachęt i wytycznych dla mikroprzedsiębiorstw w celu ułatwienia wdrożenia niniejszej dyrektywy. Należy opracować procedury i wytyczne w konsultacji z odpowiednimi zainteresowanymi stronami, w tym z osobami niepełnosprawnymi i reprezentującymi je organizacjami.

Poprawka 130

Wniosek dotyczący dyrektywy Rozdział IV – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Normy zharmonizowane, **wspólne** specyfikacje techniczne i zgodność produktów i usług z wymogami

Poprawka

Normy zharmonizowane, specyfikacje techniczne i zgodność produktów i usług z wymogami

Poprawka 131

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 13 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku produktów i usług **zgodnych z normami zharmonizowanymi**, do których odniesienia opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, lub z ich **częściami**, domniemywa się, że produkty te i usługi spełniają wymogi dostępności **objęte tymi normami lub ich częściami**, o których mowa w art. 3.

Poprawka

1. *W* przypadku produktów i usług **spełniających normy zharmonizowane**, do których odniesienia opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, lub ich **części**, domniemywa się, że produkty te i usługi spełniają wymogi dostępności, o których mowa w art. 3 **i które są objęte tymi normami lub ich częściami**.

Poprawka 132

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 13 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja, zgodnie z art. 10 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012, zwraca się do jednej lub kilku europejskich organizacji normalizacyjnych z wnioskiem o przygotowanie norm zharmonizowanych dla każdego z wymogów dostępności, o

których mowa w art. 3. Komisja przyjmuje te wnioski do dnia ... [dwa lata od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 133

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Komisja może przyjąć akty wykonawcze ustanawiające specyfikacje techniczne, które spełniają wymogi dostępności określone w art. 3. Może jednak to uczynić wyłącznie wówczas, gdy spełnione są następujące warunki:

a) w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nie opublikowano odniesienia do norm zharmonizowanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1025/2012;

b) Komisja przyjęła wniosek, o którym mowa w ust. 2 niniejszego artykułu; oraz

c) Komisja zauważa nieuzasadnione opóźnienia w procedurze standaryzacji.

Przed przyjęciem aktów wykonawczych, o których mowa w akapicie pierwszym, Komisja konsultuje się z zainteresowanymi stronami, w tym z organizacjami reprezentującymi osoby niepełnosprawne.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 24 ust. 2 niniejszej dyrektywy.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 13 – ustęp 1 c (nowy)

1c. Jeżeli w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nie opublikowano odniesień do norm zharmonizowanych, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, produkty i usługi zgodne ze specyfikacjami technicznymi, o których mowa w ust. 1b niniejszego artykułu, lub z ich częściami, uznaje się za zgodne z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3 i które są objęte tymi specyfikacjami technicznymi lub ich częściami.

Poprawka 135

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 14

Artykuł 14

skreśla się

Wspólne specyfikacje techniczne

- 1. W przypadku gdy w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej nie opublikowano zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1025/2012 odniesienia do norm zharmonizowanych i dalsze szczegóły dotyczące wymogów dostępności niektórych produktów i usług byłyby potrzebne dla harmonizacji rynku, Komisja może przyjąć akty wykonawcze ustanawiające wspólne specyfikacje techniczne dla wymogów dostępności, o których mowa w załączniku I do niniejszej dyrektywy. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 24 ust. 2 niniejszej dyrektywy.*
- 2. Produkty i usługi, które są zgodne ze wspólnymi specyfikacjami technicznymi, o których mowa w ust. 1, lub z ich*

częściami, uważa się za zgodne z wymogami dostępności, o których mowa w art. 3, objętymi tymi specyfikacjami lub ich częściami.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Deklaracja zgodności UE musi być zgodna z szablonem określonym w załączniku III do decyzji nr 768/2008/WE. Zawiera ona elementy określone w załączniku II do niniejszej dyrektywy oraz jest systematycznie aktualizowana. W wymogach dotyczących dokumentacji technicznej należy unikać nakładania nieproporcjonalnych obciążeń dla **mikroprzedsiębiorstw oraz** małych i średnich przedsiębiorstw. Jest ona tłumaczona na język lub języki zgodnie z wymogami państwa członkowskiego, w którym produkt wprowadza się do obrotu lub udostępnia.

Poprawka

2. Deklaracja zgodności UE musi być zgodna z szablonem określonym w załączniku III do decyzji nr 768/2008/WE. Zawiera ona elementy określone w załączniku II do niniejszej dyrektywy oraz jest systematycznie aktualizowana. W wymogach dotyczących dokumentacji technicznej należy unikać nakładania nieproporcjonalnych obciążeń dla małych i średnich przedsiębiorstw. Jest ona tłumaczona na język lub języki zgodnie z wymogami państwa członkowskiego, w którym produkt wprowadza się do obrotu lub udostępnia.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Jeżeli dany produkt podlega więcej niż jednemu aktowi prawa Unii wymagającemu deklaracji zgodności UE, sporządzana jest **jedna** deklaracja zgodności UE odnosząca się do wszystkich takich aktów prawa Unii. Deklaracja wskazuje odpowiednie akty prawne,

Poprawka

3. Jeżeli dany produkt podlega więcej niż jednemu aktowi prawa Unii wymagającemu deklaracji zgodności UE, sporządzana jest deklaracja zgodności UE odnosząca się do wszystkich takich aktów prawa Unii. Deklaracja wskazuje odpowiednie akty prawne, łącznie z ich

łącznie z ich adresami publikacyjnymi.

adresami publikacyjnymi.

Poprawka 138

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Oprócz deklaracji zgodności UE producent umieszcza na opakowaniu komunikat informujący konsumentów w sposób opłacalny, prosty i precyzyjny, że produkt posiada funkcje zapewniające dostępność.

Poprawka 139

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 16

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 16

skreśla się

Ogólne zasady dotyczące oznakowania CE dla produktów

Oznakowanie CE podlega ogólnym zasadom określonym w art. 30 rozporządzenia nr 765/2008/WE

Poprawka 140

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł -17 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł -17

Krajowa baza danych

Każde państwo członkowskie ustanawia publicznie dostępną bazę danych, w której rejestrowane są o produkty niespełniające wymogów dostępności. Konsumentów mogą sprawdzać i wpisywać informacje o produktach niespełniających wymogów dostępności. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki, aby poinformować konsumentów lub inne zainteresowane strony o możliwości składania skarg. Należy przewidzieć interaktywny system łączący krajowe bazy danych, w miarę możliwości znajdujący się w gestii Komisji lub odpowiednich organizacji przedstawicielskich, tak aby informacje dotyczące produktów niespełniających wymogów dostępności mogły być rozpowszechniane w całej Unii.

Poprawka 141

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 18 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie dopilnowują, aby społeczeństwo było informowane o istnieniu, obowiązkach i nazwie krajowych organów nadzoru rynku oraz o sposobach kontaktowania się z nimi. ***Organy te udostępniają na żądanie przedmiotowe*** informacje w przystępnych formatach.

Poprawka

Państwa członkowskie dopilnowują, aby społeczeństwo było informowane o istnieniu, obowiązkach i nazwie krajowych organów nadzoru rynku oraz o sposobach kontaktowania się z nimi. ***Na wniosek członków zainteresowanych grup społeczeństwa organy te udostępniają*** informacje – w przystępnych formatach – ***dotyczące własnej pracy oraz podjętych decyzji.***

Poprawka 142

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy organy nadzoru rynku jednego państwa członkowskiego podjęły działania zgodnie z art. 20 rozporządzenia (WE) nr 765/2008 lub mają wystarczające powody, by sądzić, że dany produkt objęty niniejszą dyrektywą **stwarza zagrożenie co do kwestii związanych z dostępnością objętych zakresem niniejszej dyrektywy**, dokonują one oceny tego produktu pod kątem spełnienia wszystkich wymagań określonych w niniejszej dyrektywie. Odpowiednie podmioty gospodarcze w pełni współpracują z organami nadzoru rynku.

Poprawka

W przypadku gdy organy nadzoru rynku jednego państwa członkowskiego podjęły działania zgodnie z art. 20 rozporządzenia (WE) nr 765/2008 lub mają wystarczające powody, by sądzić, że dany produkt objęty niniejszą dyrektywą **nie jest zgodny z niniejszą dyrektywą**, dokonują one oceny tego produktu pod kątem spełnienia wszystkich wymagań określonych w niniejszej dyrektywie. Odpowiednie podmioty gospodarcze w pełni współpracują z organami nadzoru rynku.

Poprawka 143

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 19 – ustęp 1 – akapit 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Jeśli w toku tej oceny organy nadzoru rynku stwierdzą, że dany produkt nie spełnia wymagań określonych w niniejszej dyrektywie, żądają niezwłocznie od zainteresowanego podmiotu gospodarczego podjęcia wszelkich odpowiednich działań naprawczych w celu doprowadzenia produktu do zgodności z tymi wymaganiami **lub do wycofania produktu z obrotu lub jego odzyskania w wyznaczonym przez siebie rozsądnym terminie, stosownym do charakteru zagrożenia**.

Poprawka

Jeśli w toku tej oceny organy nadzoru rynku stwierdzą, że dany produkt nie spełnia wymagań określonych w niniejszej dyrektywie, żądają niezwłocznie od zainteresowanego podmiotu gospodarczego podjęcia wszelkich odpowiednich działań naprawczych w celu doprowadzenia **danego** produktu do zgodności z tymi wymaganiami. **Jeżeli zainteresowany podmiot gospodarczy nie podejmie odpowiednich działań naprawczych, organy nadzoru rynku żądają od tego podmiotu gospodarczego, by wycofał dany produkt z obrotu w rozsądnym terminie**.

Poprawka 144

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 19 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadku gdy zainteresowany podmiot gospodarczy nie podejmuje odpowiednich działań naprawczych w terminie, o którym mowa w ust. 1 akapit drugi, organy nadzoru rynku wprowadzają wszelkie odpowiednie środki tymczasowe w celu zakazania lub ograniczenia udostępniania produktów na rynku krajowym, wycofania danego produktu z obrotu **lub odzyskania tego produktu**. Organy nadzoru rynku przekazują niezwłocznie Komisji i pozostałym państwom członkowskim informacje na temat tych środków.

Poprawka

4. W przypadku gdy zainteresowany podmiot gospodarczy nie podejmuje odpowiednich działań naprawczych w terminie, o którym mowa w ust. 1 akapit drugi, organy nadzoru rynku wprowadzają wszelkie odpowiednie środki tymczasowe w celu zakazania lub ograniczenia udostępniania produktów na rynku krajowym **lub** wycofania danego produktu z obrotu. Organy nadzoru rynku przekazują niezwłocznie Komisji i pozostałym państwom członkowskim informacje na temat tych środków.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 19 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

5. Informacje, o których mowa w ust. 4, obejmują wszelkie dostępne szczegóły, przede wszystkim dane umożliwiające identyfikację produktu niezgodnego, informacje na temat pochodzenia produktu, charakteru występującej domniemanej niezgodności **i związanego z tym zagrożenia**, rodzaju i okresu obowiązywania wprowadzonych środków krajowych, a także stanowisko przedstawione przez zainteresowany podmiot gospodarczy. W szczególności organy nadzoru rynku są zobowiązane wskazać, czy brak zgodności wynika z którejkolwiek z następujących przyczyn:

Poprawka

5. Informacje, o których mowa w ust. 4, obejmują wszelkie dostępne szczegóły, przede wszystkim dane umożliwiające identyfikację produktu niezgodnego, informacje na temat pochodzenia produktu, charakteru występującej domniemanej niezgodności, rodzaju i okresu obowiązywania wprowadzonych środków krajowych, a także stanowisko przedstawione przez zainteresowany podmiot gospodarczy. W szczególności organy nadzoru rynku są zobowiązane wskazać, czy brak zgodności wynika z którejkolwiek z następujących przyczyn:

Poprawka 146

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 19 – ustęp 5 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

- a) z niespełniania przez produkt wymogów określonych w art. 3 *niniejszej dyrektywy*,

Poprawka

- a) z niespełniania przez produkt **odpowiednich** wymogów określonych w art. 3,

Poprawka 147

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 19 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

8. Państwa członkowskie zapewniają niezwłoczne przyjęcie właściwych środków ograniczających w odniesieniu do danego produktu, takich jak wycofanie z obrotu.

Poprawka

8. Państwa członkowskie zapewniają niezwłoczne przyjęcie właściwych **i proporcjonalnych** środków ograniczających w odniesieniu do danego produktu, takich jak wycofanie z obrotu.

Poprawka 148

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 20 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

W przypadku gdy po ukończeniu procedury określonej w art. 19 ust. 3 i 4 zgłaszane są sprzeciwy wobec środka podjętego przez państwo członkowskie lub w przypadku gdy Komisja **uzna** środek krajowy **za** sprzeczny z prawodawstwem Unii, Komisja niezwłocznie rozpoczyna konsultacje z państwami członkowskimi i zainteresowanym podmiotem gospodarczym lub zainteresowanymi podmiotami gospodarczymi oraz dokonuje

Poprawka

W przypadku gdy po ukończeniu procedury określonej w art. 19 ust. 3 i 4 zgłaszane są sprzeciwy wobec środka podjętego przez państwo członkowskie lub w przypadku gdy Komisja **dysponuje rozsądnymi dowodami sugerującymi, że** środek krajowy **jest** sprzeczny z prawodawstwem Unii, Komisja niezwłocznie rozpoczyna konsultacje z państwami członkowskimi i zainteresowanym podmiotem

oceny tego środka krajowego. Na podstawie wyników tej oceny Komisja podejmuje decyzję, czy dany środek krajowy jest uzasadniony.

gospodarczym lub zainteresowanymi podmiotami gospodarczymi oraz dokonuje oceny tego środka krajowego. Na podstawie wyników tej oceny Komisja podejmuje decyzję, czy dany środek krajowy jest uzasadniony.

Poprawka 149

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 20a

Grupa robocza

1. Komisja powołuje grupę roboczą.

Ta grupa robocza składa się z przedstawicieli krajowych organów nadzoru rynku oraz odpowiednich zainteresowanych stron, w tym osób niepełnosprawnych i reprezentujących je organizacji.

2. Grupa robocza wykonuje następujące zadania:

- a) ułatwianie wymiany informacji i najlepszych praktyk między organami nadzoru rynku;*
- b) zapewnianie spójności stosowania wymogów dostępności określonych w art. 3;*
- c) wydawanie opinii na temat wyjątków od wymogów dostępności określonych w art. 3 w przypadkach uznanych za konieczne po otrzymaniu wniosku Komisji.*

Poprawka 151

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 21 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) przy ustalaniu wymogów dostępności związanych z kryteriami społecznymi i jakościowymi ustanowionymi przez właściwe organy w przetargach dotyczących usług publicznych w zakresie transportu pasażerskiego kolejowego i drogowego, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1370/2007;

skreśla się

Poprawki 247 i 281

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 21 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) w stosownych przypadkach do wszystkich odnośnych przepisów unijnych lub do przepisów prawa Unii dotyczących dostępności dla osób niepełnosprawnych;

Poprawka 282

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 21 – ustęp 1 – litera d b (nowa)

db) jeżeli Unia współfinansuje projekty dotyczące wolnej od barier i dostępnej infrastruktury transportowej i telekomunikacyjnej realizowane w ramach instrumentu „Łącząc Europę”, funduszy strukturalnych lub EFIS, priorytetem powinny być projekty wspierające lub obejmujące dostępność.

Poprawka 152

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 22 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Wymogi dostępności, o których mowa w art. 21, stosuje się w zakresie, w jakim nie stanowią one w odniesieniu do określonych w tym artykule celów nieproporcjonalnego obciążenia dla właściwych organów.

Poprawka

1. Wymogi dostępności, o których mowa w art. 21, stosuje się w zakresie, w jakim nie stanowią one w odniesieniu do określonych w tym artykule celów nieproporcjonalnego obciążenia dla właściwych organów **lub operatorów związanych z nimi umową.**

Poprawki 226 i 257

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 22 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) szacowane koszty i korzyści dla danego właściwego organu w odniesieniu do szacowanej korzyści dla osób niepełnosprawnych, z uwzględnieniem częstotliwości i czasu korzystania z konkretnego produktu lub usługi.

b) szacowane koszty i korzyści dla danego właściwego organu w odniesieniu do szacowanej korzyści dla osób z ***ograniczeniami funkcjonalnymi i osób*** niepełnosprawnych, z uwzględnieniem częstotliwości i czasu korzystania z konkretnego produktu lub usługi.

Poprawka 153

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 22 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. ***Ocena***, czy zgodność z wymogami dostępności, o których mowa w art. 21, nakłada nieproporcjonalne obciążenia, przeprowadzana jest przez dane właściwe organy.

3. ***Wstępna ocena tego***, czy zgodność z wymogami dostępności, o których mowa w art. 21, nakłada nieproporcjonalne obciążenia, przeprowadzana jest przez dane właściwe organy.

Poprawka 231

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 22 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Komisja przyjmuje akty delegowane

*zgodnie z art. 23a w celu uzupełnienia ust.
2 niniejszego artykułu poprzez
dookreślenie kryteriów, które należy wziąć
pod uwagę w przypadku wszystkich
produktów i usług objętych niniejszą
dyrektywą podczas oceny, czy dane
obciążenie należy uznać za
niewspółmierne, bez modyfikacji tych
kryteriów.*

*Przy dookreślaniu tych kryteriów Komisja
musi uwzględniać nie tylko potencjalne
korzyści dla osób niepełnosprawnych, ale
także dla osób z ograniczeniami
funkcjonalnymi.*

*Komisja przyjmuje pierwszy taki akt
delegowany dotyczący wszystkich
produktów i usług objętych zakresem
stosowania niniejszej dyrektywy do dnia
... [jeden rok od dnia wejścia w życie
niniejszej dyrektywy].*

Poprawka 155

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadkach gdy właściwy organ zastosował odstępstwo przewidziane w ust. 1, 2 i 3 dla danego produktu lub usługi, powiadamia on o tym Komisję. **Do**

Poprawka

4. W przypadkach gdy właściwy organ zastosował odstępstwo przewidziane w ust. 1, 2 i 3 dla danego produktu lub usługi, powiadamia on o tym Komisję. Ocena, o

powiadomienia dołączana jest ocena, o której mowa w ust. 2.

której mowa w ust. 2, przedkładana jest Komisji na jej żądanie.

Poprawka 156

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Jeżeli Komisja ma powód, by podać w wątpliwość decyzję danego właściwego organu, może zwrócić się do grupy roboczej, o której mowa w art. 20a, o weryfikację oceny, o której mowa w ust. 2 niniejszego artykułu, i wydanie opinii.

Poprawka 157

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 22 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Komisja przyjmuje akty wykonawcze ustanawiające model powiadomienia do celów ust. 4 niniejszego artykułu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 24 ust. 1a. Komisja przyjmuje pierwszy taki akt wykonawczy do dnia ... [dwa lata od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy].

Poprawka 158

Wniosek dotyczący dyrektywy
Rozdział VII – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

UPRAWNIENIA WYKONAWCZE I
PRZEPISY KOŃCOWE

Poprawka

AKTY DELEGOWANE, UPRAWNIENIA
WYKONAWCZE I PRZEPISY
KOŃCOWE

Poprawka 159

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 23a

Wykonywanie przekazanych uprawnień

- 1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.***
- 2. Uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych, o których mowa w art. 10 ust. 2a, art. 12 ust. 5a i art. 22 ust. 3a, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia ... [data wejścia w życie niniejszej dyrektywy].***
- 3. Przekazanie uprawnień, o których mowa w art. 10 ust. 2a, art. 12 ust. 5a i art. 22 ust. 3a, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w późniejszym terminie określonym w tej decyzji. Nie wpływa ona na ważność już obowiązujących aktów delegowanych.***
- 4. Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde***

państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.

5. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

6. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 10 ust. 2a, art. 12 ust. 5a i art. 22 ust. 3a wchodzi w życie tylko wówczas, gdy Parlament Europejski ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie lub gdy przed upływem tego terminu zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 160

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 24 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Poprawka 161

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 25 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Środki, o których mowa w ust. 1, obejmują:

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

Poprawka 162

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) ***przepisy, na mocy których konsument może wszcząć postępowanie*** na mocy prawa krajowego przed sądami lub właściwymi organami administracyjnymi, aby zapewnić stosowanie krajowych przepisów transponujących przepisy niniejszej dyrektywy;

Poprawka

a) ***możliwość wszczęcia – przez konsumenta, którego bezpośrednio dotyczy brak zgodności produktu lub usługi z przepisami – postępowania*** na mocy prawa krajowego przed sądami lub właściwymi organami administracyjnymi, aby zapewnić stosowanie krajowych przepisów transponujących przepisy niniejszej dyrektywy.

Poprawka 163

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) ***przepisy, na mocy których*** organy publiczne lub prywatne stowarzyszenia, organizacje lub inne osoby prawne, które mają uzasadniony interes w dopilnowaniu, aby przepisy niniejszej dyrektywy były przestrzegane, ***mogą wszcząć postępowanie*** na mocy prawa krajowego przed sądami lub właściwymi organami administracyjnymi w imieniu konsumentów, aby zapewnić stosowanie krajowych przepisów transponujących

Poprawka

b) ***możliwość wszczęcia – przez*** organy publiczne lub prywatne stowarzyszenia, organizacje lub inne osoby prawne, które mają uzasadniony interes w dopilnowaniu, aby przepisy niniejszej dyrektywy były przestrzegane – ***postępowania*** na mocy prawa krajowego przed sądami lub właściwymi organami administracyjnymi w imieniu konsumentów, aby zapewnić stosowanie krajowych przepisów transponujących przepisy niniejszej dyrektywy; ***uzasadniony interes może***

przepisy niniejszej dyrektywy.

obejmować reprezentację konsumentów, których bezpośrednio dotyczy brak zgodności produktu lub usługi z przepisami;

Poprawka 164

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 25 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) możliwość skorzystania z mechanizmu składania skarg przez konsumenta, którego bezpośrednio dotyczy brak zgodności produktu lub usługi z przepisami. Mechanizm ten może być obsługiwany przez istniejący organ, na przykład przez krajowego rzecznika praw obywatelskich.

Poprawka 165

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 25 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Państwa członkowskie dbają o to, by przed wszczęciem postępowania przed sądem lub właściwym organem administracyjnym, o którym mowa w ust. 1 lit. a) i b), istniała możliwość skorzystania z alternatywnych mechanizmów rozstrzygania sporów w celu rozwiązania kwestii zarzucanego braku zgodności z niniejszą dyrektywą, zgłoszonego za pomocą mechanizmu składania skarg, o którym mowa w ust. 2 lit. ba).

Poprawka 166

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 25 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do zamówień objętych przepisami dyrektyw 2014/24/UE lub 2014/25/UE.

Poprawka 288

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 26 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Sankcje te powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

2. Sankcje te powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające, **nie mogą jednak służyć jako alternatywa dla spełnienia przez podmioty gospodarcze obowiązku zapewnienia dostępności ich produktów lub usług. Muszą im też towarzyszyć skuteczne działania zaradcze w przypadku niezgodności danego podmiotu gospodarczego.**

Poprawka 168

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 26 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Sankcje uwzględniają zakres niezgodności, w tym liczbę niezgodnych z przepisami produktów lub usług, jak również liczbę dotkniętych osób.

Poprawka

4. Sankcje uwzględniają zakres niezgodności, w tym ***ich wagę oraz*** liczbę niezgodnych z przepisami produktów lub usług, jak również liczbę dotkniętych osób.

Poprawka 169

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 27 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia ***[... proszę wstawić datę - sześć lat od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy]***.

Poprawka

2. Państwa członkowskie stosują te przepisy od dnia ... ***[pięć lat od daty wejścia w życie niniejszej dyrektywy]***.

Poprawka 170

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 27 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Bez uszczerbku dla ust. 2b niniejszego artykułu państwa członkowskie ustanawiają pięcioletni okres przejściowy od dnia ... [sześć lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy], podczas którego usługodawcy mogą w dalszym ciągu świadczyć usługi przy zastosowaniu produktów, które zgodnie z prawem stosowali do świadczenia podobnych usług przed tym terminem.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 27 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Państwa członkowskie mogą postanowić, że terminale samoobsługowe stosowane przez usługodawców zgodnie z prawem w związku ze świadczeniem usług przed dniem ... [sześć lat od dnia wejścia w życie niniejszej dyrektywy] mogą w dalszym ciągu być stosowane w świadczeniu podobnych usług aż do upływu okresu ich przydatności pod względem ekonomicznym.

Poprawka 172

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 27 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Państwa członkowskie korzystające z możliwości przewidzianej w art. 3 ust. 10 przekazują Komisji teksty przyjętych w tym celu podstawowych przepisów prawa krajowego i składają Komisji sprawozdanie z postępów w ich wdrażaniu.

5. W stosownych przypadkach państwa członkowskie przekazują Komisji teksty podstawowych przepisów prawa krajowego przyjętych do celów art. 3 ust. 10 i składają Komisji sprawozdanie z postępów w ich wdrażaniu.

Poprawka 173

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 28 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Do dnia [...**proszę wstawić datę - pięć lat** po wejściu w życie niniejszej dyrektywy], a następnie co pięć lat, Komisja przedkłada

-1. Do dnia ... [**trzy lata** po wejściu w życie niniejszej dyrektywy], a następnie co pięć lat, Komisja przedkłada Parlamentowi

Parlamentowi Europejskiemu, Radzie,
Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno-
Społecznemu i Komitetowi Regionów
sprawozdanie ze stosowania niniejszej
dyrektywy.

Europejskiemu, Radzie, Europejskiemu
Komitetowi Ekonomiczno-Społecznemu i
Komitetowi Regionów sprawozdanie ze
stosowania niniejszej dyrektywy.

Poprawka 174

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. ***Sprawozdanie to dotyczy między innymi, w świetle rozwoju sytuacji społecznej, gospodarczej i technologicznej, zmian w dostępności produktów i usług oraz skutków dla podmiotów gospodarczych i dla osób niepełnosprawnych. W miarę możliwości podane są w nim dziedziny, w których należy zmniejszyć obciążenia, tak aby można było rozważyć potrzebę ewentualnego przeglądu niniejszej dyrektywy.***

Poprawka

1. ***W tych sprawozdaniach, sporządzonych w oparciu o zgłoszenia otrzymane zgodnie z art. 12 ust. 6 i art. 22 ust. 4, ocenia się, czy niniejsza dyrektywa osiągnęła swoje cele, zwłaszcza w odniesieniu do wzmacniania swobodnego przepływu produktów i usług spełniających wymogi dostępności. Ponadto sprawozdania te – mając na względzie zmiany sytuacji społecznej, gospodarczej i technologicznej – dotyczą zmian w dostępności produktów i usług, konieczności włączenia nowych produktów i usług w zakres stosowania niniejszej dyrektywy bądź potrzeby wyłączenia pewnych produktów lub usług z tego zakresu, jak również wpływu niniejszej dyrektywy na podmioty gospodarcze i osoby niepełnosprawne, identyfikując w miarę możliwości dziedziny, w których należy zmniejszyć obciążenia, tak aby można było rozważyć potrzebę ewentualnego przeglądu niniejszej dyrektywy.***

Poprawka 175

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji w należyтым terminie wszystkie informacje, które są dla niej niezbędne do sporządzenia ***takiego sprawozdania***.

Poprawka

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji w należyтым terminie wszystkie informacje, które są dla niej niezbędne do sporządzenia ***takich sprawozdań***.

Poprawka 176

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 28 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Sprawozdanie Komisji uwzględnia punkty widzenia zainteresowanych podmiotów gospodarczych i odpowiednich organizacji pozarządowych, w tym organizacji reprezentujących osoby niepełnosprawne ***i osoby starsze***.

Poprawka

3. Sprawozdanie Komisji uwzględnia punkty widzenia zainteresowanych podmiotów gospodarczych i odpowiednich organizacji pozarządowych, w tym organizacji reprezentujących osoby niepełnosprawne.

Poprawka 177

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja I – część A (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

A. Systemy operacyjne

- 1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w części C z uwzględnieniem:**

- a) informacji na temat funkcjonowania danej usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych**

urządzeń; oraz

*b) informacji elektronicznych,
włącznie ze stronami internetowymi
niezbędnymi do świadczenia danej usługi.*

Poprawka 178

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja I – część B (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***B. Sprzęt komputerowy o ogólnym
przeznaczeniu i jego wbudowane systemy
operacyjne;***

Poprawka 180

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja I – punkt 2**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

[.....]

skreśla się

Poprawka 181

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja I – część C (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***C. Wymagania funkcjonalne
Aby produkty i usługi oraz ich interfejs
użytkownika spełniały wymogi
dostępności, muszą one w stosownych***

*przypadkach być zaprojektowane z
uwzględnieniem następujących
warunków:*

a) Użytkowanie przez osoby niewidome

*Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób
angażujący wzrok, należy zapewnić co
najmniej jeden tryb obsługi, który nie
wymaga zaangażowania wzroku.*

*b) Użytkowanie przez osoby o
ograniczonej zdolności widzenia*

*Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób
angażujący wzrok, należy zapewnić co
najmniej jeden tryb obsługi, który
umożliwia użytkownikom obsługę
produktu przy ograniczonej zdolności
widzenia. Można to osiągnąć na przykład
dzięki zapewnieniu elastycznej regulacji
kontrastu i jasności, elastycznych
możliwości powiększania obrazu bez
utruty treści ani funkcjonalności,
elastycznych sposobów kontroli i
oddzielania pierwszego planu od tła oraz
elastycznej kontroli nad wymaganym
polem widzenia.*

*c) Użytkowanie przez osoby z
zaburzeniami widzenia barw*

*Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób
angażujący wzrok, należy zapewnić co
najmniej jeden tryb obsługi, który nie
wymaga od użytkownika zdolności
widzenia barw.*

d) Użytkowanie przez osoby niesłyszące

*Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób
angażujący słuch, należy zapewnić co
najmniej jeden tryb obsługi, który nie
wymaga zaangażowania słuchu.*

*e) Użytkowanie przez osoby o
ograniczonej zdolności słyszenia*

*Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób
angażujący słuch, należy zapewnić co
najmniej jeden tryb obsługi, który
wykorzystuje zaawansowane funkcje
audio. Można to osiągnąć na przykład
poprzez umożliwienie użytkownikom
regulowania głośności oraz zapewnienie
elastycznych sposobów kontroli i*

oddzielania głosu od szumu tła, dzięki którym głos i szum tła są dostępne jako odrębne strumienie dźwięków.

f) *Użytkowanie przez osoby nieme*

Jeżeli produkt wymaga od użytkowników użycia głosu, należy zapewnić co najmniej jeden tryb obsługi, który nie wymaga używania głosu. Używanie głosu oznacza wydawanie za pomocą ust wszelkiego rodzaju dźwięków, np. mowy, gwizdów lub mlasków.

g) *Użytkowanie przez osoby o ograniczonej sprawności manualnej lub sile fizycznej*

Jeżeli produkt wymaga obsługi manualnej, należy zapewnić co najmniej jeden tryb obsługi, który umożliwia użytkownikom korzystanie z tego produktu za pomocą alternatywnych trybów obsługi niewymagających czynności z zakresu motoryki małej, sprawności manualnej ani siły w rękach, ani też jednoczesnego manipulowania większą liczbą przełączników niż jeden.

h) *Użytkowanie przez osoby o ograniczonym zasięgu*

Jeżeli produkty są wolno stojące lub zainstalowane, ich elementy operacyjne muszą znajdować się w zasięgu wszystkich użytkowników.

i) *Minimalizacja ryzyka wywołania napadów padaczki fotogennej*

Jeżeli produkt obsługiwany jest w sposób angażujący wzrok, należy unikać trybów obsługi, o których wiadomo, że mogą wywołać napady padaczki fotogennej.

j) *Użytkowanie przez osoby o ograniczonych zdolnościach poznawczych*

Należy zapewnić co najmniej jeden tryb obsługi produktu, który obejmuje funkcje upraszczające i ułatwiające obsługę.

k) *Ochrona prywatności*

Jeżeli produkt posiada funkcje wprowadzone w celu zapewnienia dostępności, należy zapewnić co najmniej

jeden tryb obsługi, który zachowuje prywatność przy korzystaniu z funkcji wprowadzonych w celu zapewnienia dostępności.

Poprawka 182

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja I – część D (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

D. Usługi wsparcia

Jeżeli usługi wsparcia są dostępne, zapewniają one informacje na temat dostępności produktu i jego kompatybilności z technologiami wspomagającymi, korzystając ze sposobów komunikacji dostępnych dla osób niepełnosprawnych.

Poprawki 183 i 291

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja II – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Terminale samoobsługowe: Bankomaty, automaty do sprzedaży biletów *i* urządzenia do odprawy samoobsługowej

Terminale samoobsługowe: Bankomaty, automaty do sprzedaży biletów, urządzenia do odprawy samoobsługowej *i terminale płatnicze*

Poprawki 184, 291, 299 i 342

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja II – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Projektowanie i produkcja:
Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z **ograniczeniami**

1. Projektowanie i produkcja:
Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby **niepełnosprawne**

funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) informacje na temat użytkowania produktu *dostarczone* na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), *które:*

(i) muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;

(ii) muszą być zrozumiałe;

(iii) muszą być zauważalne;

(iv) muszą mieć odpowiedni rozmiar czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, *kontrola* i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) *zgodnie z pkt 2;*

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z *ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;*

mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C. W związku z tym produkty nie mogą wymagać, by dana funkcja zapewniająca dostępność musiała zostać aktywowana, aby użytkownik, który tej funkcji potrzebuje, mógł ją włączyć.

Dostępność produktów zapewnia się na etapie projektowania i wytwarzania poprzez uwzględnienie następujących elementów:

a) informacje na temat użytkowania produktu *umieszczone* na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, *sterowanie* i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób *niepełnosprawnych, co należy osiągnąć przez umożliwienie wykorzystania osobistych zestawów słuchawkowych, a jeżeli wymagana jest reakcja w określonym przedziale czasowym – przez ostrzeżenie użytkownika za pośrednictwem więcej niż jednego kanału*

*sensorycznego, a także umożliwienie
wydłużenia dozwolonego przedziału
czasowego oraz zapewnienie
odpowiedniego kontrastu oraz
możliwości dotykowego rozpoznania
klawiszy i przełączników sterowania;*

(d) *połączenie produktu* z urządzeniami
wspomagającymi.

(d) *w stosownych przypadkach
kompatybilność z urządzeniami i
technologiami* wspomagającymi
*dostępnymi na poziomie unijnym, w tym
technologiami związanymi ze słuchem,
takimi jak aparaty słuchowe, telecewki,
implanty ślimakowe i urządzenia
wspomagające słyszenie.*

Poprawka 185

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja II – punkt 2**

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Poprawka 186

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja III – tytuł**

Tekst proponowany przez Komisję

Usługi telefoniczne, w tym usługi
ratownictwa i związane z nimi urządzenia
końcowe do obsługi konsumentów z
*zaawansowanymi zdolnościami
obliczeniowymi*

Poprawka

Usługi telefoniczne, w tym usługi
ratownictwa i związane z nimi urządzenia
końcowe do obsługi konsumentów

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja III – część A – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:
- a) **zapewnienie dostępności produktów**, które stosowane są w świadczeniu **usług**, zgodnie z zasadami określonymi w **pkt B dotyczącym „powiązanych urządzeń końcowych z zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi do obsługi konsumentów”**;
- b) **zapewnienie informacji** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń **w następujący sposób**:
- (i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego**;
- (ii) **należy zapewnić alternatywy dla treści nitekstowych**;
- (iii) **zgodnie z lit. c) należy zapewnić informacje** elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, **potrzebnymi** do świadczenia usługi;
- c) **zapewnienie dostępności strony internetowej** w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje**:
- a) **produkty**, które stosowane są **przez usługodawców** w świadczeniu **danej usługi**, zgodnie z zasadami określonymi w **części B niniejszej sekcji**;
- b) **informacje** na temat funkcjonowania **danej** usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń;
- ba) informacje** elektroniczne, włącznie z odpowiednimi **stronami internetowymi i** aplikacjami internetowymi, **potrzebne** do świadczenia **danej** usługi;
- c) **zapewnienie dostępności strony internetowej** w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej, a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z

różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

d) **zapewnienie dostępnych informacji, aby ułatwić komplementarność** usług wspomagających;

e) **w tym dotyczących funkcji, praktyk, strategii i procedur** oraz **zmian** w świadczeniu usługi **ukierunkowanej** na potrzeby osób z ograniczeniami funkcjonalnymi.

różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

ca) aplikacje mobilne;

d) **informacje mające na celu ułatwienie komplementarności** usług wspomagających;

e) **funkcje, praktyki, strategię, procedury** oraz **zmiany** w świadczeniu usługi **mające na celu zaspokojenie potrzeb** osób **niepełnosprawnych i zapewnienie interoperacyjności; należy to osiągnąć poprzez wsparcie komunikacji głosowej, komunikacji wideo oraz komunikacji tekstowej w czasie rzeczywistym, osobno lub łącznie (rozmowa totalna) między dwoma użytkownikami lub między użytkownikiem a służbami ratunkowymi.**

Poprawka 344

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja III – litera A – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Usługi wsparcia

Jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy technicznej, centra obsługi telefonicznej, wsparcie techniczne, usługi telekomunikacyjne dla osób z upośledzeniami słuchu lub mowy oraz usługi szkoleniowe) zapewniają informacje na temat dostępności usługi i jej kompatybilności z technologiami wspomagającymi, korzystając ze sposobów komunikacji dostępnych dla użytkowników z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych.

Poprawki 188 i 292

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja III – część B – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

B. Powiązane urządzenia końcowe z **zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi do obsługi** konsumentów:

Poprawka

B. Powiązane urządzenia końcowe **wykorzystywane przez** konsumentów:

Poprawki 189, 292 i 301

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja III – część B – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Projektowanie i produkcja:

Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem** mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) informacje na temat użytkowania produktu **dostarczone** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), **które:**

(i) **muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;**

(ii) **muszą być zrozumiałe;**

(iii) **muszą być zauważalne;**

(iv) **muszą mieć odpowiedni rozmiar czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;**

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

Poprawka

1. Projektowanie i produkcja:

Projektowanie i wytwarzanie produktów w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne** mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z **racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**

a) informacje na temat użytkowania produktu **umieszczone** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, **które muszą spełniać następujące warunki:**

(i) treść instrukcji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego; i

(ii) instrukcje powinny przewidywać alternatywy dla treści nietekstowych;

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **kontrola** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) **zgodnie z pkt 2;**

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;**

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu;

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **sterowanie** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób **niepełnosprawnych i zapewnienie interoperacyjności; należy to osiągnąć przez wsparcie dźwięku o jakości hi-fi, zapewnienie rozdzielczości ekranu umożliwiającej komunikację w języku migowym, wsparcie komunikacji tekstowej w czasie rzeczywistym, samodzielnie lub w połączeniu z komunikacją audio i wideo lub przez zapewnienie skutecznego połączenia bezprzewodowego z urządzeniami technicznymi wzmacniającymi słuch;**

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

Poprawka 190

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja III – część B – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Poprawka 346/rev

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja III – litera B – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Usługi wsparcia:

Jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy technicznej, centra obsługi telefonicznej, wsparcie techniczne, usługi telekomunikacyjne dla osób z upośledzeniami słuchu lub mowy oraz usługi szkoleniowe) zapewniają informacje na temat dostępności produktu i jego kompatybilności z technologiami wspomagającymi, korzystając ze sposobów komunikacji dostępnych dla użytkowników z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych.

Poprawka 191

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IV – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Audiowizualne usługi medialne i związane z nimi urządzenia z zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi do obsługi konsumentów

Strony i aplikacje internetowe audiowizualnych usług medialnych i związane z nimi urządzenia końcowe

Poprawka 192

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja IV – część A – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

A. *Usługi:*

Poprawka

A. *Strony i aplikacje internetowe:*

Poprawka 193

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja IV – część A – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy **uwzględnić następujące elementy**:

a) **zapewnienie dostępności produktów, które stosowane są w świadczeniu usług, zgodnie z zasadami określonymi w pkt B dotyczącym „powiązanych urządzeń do obsługi konsumentów z zaawansowanymi zdolnościami obliczeniowymi”;**

b) **zapewnienie informacji na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń w następujący sposób:**

(i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na**

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**

a) **zapewnienie dostępności stron internetowych w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej, a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;**

b) **aplikacje na urządzenia mobilne;**

różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;

(ii) należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;

(iii) zgodnie z lit. c) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, potrzebnymi do świadczenia usługi;

c) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

d) zapewnienie dostępnych informacji, aby ułatwić komplementarność usług wspomagających;

e) w tym dotyczących funkcji, praktyk, strategii i procedur oraz zmian w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób z ograniczeniami funkcjonalnymi.

Poprawka 194

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IV – część B – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

B. Powiązane urządzenia z
*zaawansowanymi zdolnościami
obliczeniowymi do obsługi konsumentów:*

Poprawka

B. Powiązane urządzenia **końcowe**:

Poprawki 195 i 293

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IV – część B – punkt 1

1. Projektowanie i produkcja:

Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) informacje na temat użytkowania produktu **dostarczone** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), **które:**

(i) **muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;**

(ii) **muszą być zrozumiałe;**

(iii) **muszą być zauważalne;**

(iv) **muszą mieć odpowiedni rozmiar czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;**

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, **które muszą spełniać następujące warunki:**

(i) **treść instrukcji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego; i**

(ii) **instrukcje powinny przewidywać alternatywy dla treści nietekstowych;**

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **kontrola** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) **zgodnie z pkt 2;**

1. Projektowanie i produkcja:

Projektowanie i wytwarzanie produktów w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**

a) informacje na temat użytkowania produktu **umieszczone** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu;

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **sterowanie** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi**, zgodnie z pkt 2;

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób **niepełnosprawnych; można to osiągnąć na przykład poprzez wsparcie możliwości wyboru, personalizacji i wyświetlania usług dostępu, takich jak napisy dialogowe dla osób niesłyszących i niedosłyszących, audiodeskrypcja, głosowe listy dialogowe i tłumaczenie na język migowy, poprzez zapewnienie skutecznego połączenia bezprzewodowego z urządzeniami technicznymi wzmacniającymi słuch lub poprzez zapewnienie użytkownikowi przyrządów sterujących do aktywacji usług dostępu na takim samym poziomie widoczności jak w przypadku głównych mediów;**

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

Poprawka 196

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja IV – część B – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Poprawki 197 i 308

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja V – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Usługi transportu pasażerskiego – **lotnicze, autobusowe, kolejowe, wodne**; strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług przewozu pasażerów; usługi oparte na telefonii komórkowej,

Poprawka

Usługi transportu pasażerskiego – **lotniczego, autobusowego, autokarowego, kolejowego, wodnego**; strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług przewozu pasażerów; usługi oparte na

systemy inteligentnej sprzedaży biletów i przekaz informacji w czasie rzeczywistym; Terminale samoobsługowe, automaty do sprzedaży biletów i urządzenia do odprawy samoobsługowej wykorzystywane w usługach transportu pasażerskiego

telefonii komórkowej, systemy inteligentnej sprzedaży biletów i przekaz informacji w czasie rzeczywistym; Terminale samoobsługowe, **w tym terminale płatnicze**, automaty do sprzedaży biletów i urządzenia do odprawy samoobsługowej wykorzystywane w usługach transportu pasażerskiego **oraz usługach w dziedzinie mobilności i turystyki**:

Poprawki 198,294/rev, 303, 311, 315 i 316

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja V – część A – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) **zapewnienie informacji** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń **w następujący sposób**:

(i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego**;

(ii) **należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych**;

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje**:

a) **informacje** na temat funkcjonowania **danej** usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń;

(aa) **należy opisać i wyjaśnić sposób korzystania z funkcji usługi ułatwiających dostęp, w tym dostępność pojazdów i otaczającej infrastruktury oraz środowiska zbudowanego, a ponadto należy dostarczyć informacje na temat**

(iii) zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia usługi;

b) zapewnienie dostępności *strony internetowej* w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z *uwzględnieniem możliwości dostosowania* sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; *a także* w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

pomocy, zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 1107/2006, (UE) nr 1177/2010, (WE) nr 1371/2007 i (UE) nr 181/2011;

ab) zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia *danej* usługi;

b) zapewnienie dostępności *stron internetowych, w tym aplikacji internetowych potrzebnych do świadczenia usług transportu pasażerskiego, turystyki, zakwaterowania i usług gastronomicznych*, w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników; *obejmuje to dostosowanie* sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej, w *solidny* sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

ba) zapewnienie dostępności *usług mobilnych, w tym aplikacji mobilnych potrzebnych do świadczenia usługi w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, łącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w*

*solidny sposób umożliwiający
interoperacyjność z różnorodnymi
aplikacjami klienckimi i technologiami
wspomagającymi dostępnymi na poziomie
unijnym i międzynarodowym;*

c) *w tym dotyczących funkcji, praktyk,
strategii i procedur oraz zmian w
świadczeniu usługi ukierunkowanej na
potrzeby osób z ograniczeniami
funkcjonalnymi.*

c) *funkcje, praktyki, strategie,
procedury oraz zmiany w świadczeniu
usługi mające na celu zaspokojenie
potrzeb osób niepełnosprawnych, w tym
zapewnienie dostępności usług mobilnych,
w tym aplikacji mobilnych potrzebnych do
świadczenia usługi w sposób spójny i
adekwatny do percepcji, obsługi i
zrozumienia przez użytkowników, z
uwzględnieniem możliwości dostosowania
sposobu prezentacji treści i interakcji,
łącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby,
dostępnej alternatywy elektronicznej; a
także w solidny sposób umożliwiający
interoperacyjność z różnorodnymi
aplikacjami klienckimi i technologiami
wspomagającymi dostępnymi na poziomie
unijnym i międzynarodowym;*

*Dotyczy to takich usług, jak zapewnienie
systemów inteligentnej sprzedaży biletów
(rezerwacja elektroniczna, rezerwacja
biletów itd.), informacji dla pasażerów w*

czasie rzeczywistym (rozkłady jazdy, informacje o zakłóceniach ruchu, połączeniach, dalszej podróży innym środkiem transportu itd.), a także dodatkowych informacji o usługach (np. personel na stacjach, nie działające windy lub usługi czasowo niedostępne);

ca) usługi oparte na urządzeniach mobilnych, systemy inteligentnej sprzedaży biletów i przekaz informacji w czasie rzeczywistym.

Poprawka 199

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja V – część B**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

B. Strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług przewozu pasażerów:

skreśla się

a) Zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym.

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

C. Usługi oparte na telefonii komórkowej, systemy inteligentnej sprzedaży biletów i przekaz informacji w czasie rzeczywistym:

skreśla się

1. Świadczenie usług powinno się zapewnić w taki sposób, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) zapewnienie informacji na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń w następujący sposób:

(i) treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;

(ii) należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;

(iii) zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia usługi;

b) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i

międzynarodowym;

Poprawka 201

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja V – część D – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

D. Terminale samoobsługowe, automaty do sprzedaży biletów i urządzenia do odprawy samoobsługowej wykorzystywane w usługach transportu pasażerskiego

Poprawka

D. Terminale samoobsługowe, **w tym terminale płatnicze**, automaty do sprzedaży biletów i urządzenia do odprawy samoobsługowej wykorzystywane w usługach transportu pasażerskiego

Poprawki 202 i 327

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja V – część D – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Projektowanie i produkcja:

Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z ***ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem*** mogły z nich ***jak najlepiej korzystać***. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) informacje na temat użytkowania produktu ***dostarczone*** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), ***które:***

- (i) muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;***
- (ii) muszą być zrozumiałe;***
- (iii) muszą być zauważalne;***
- (iv) muszą mieć odpowiedni rozmiar***

Poprawka

1. Projektowanie i produkcja:

Projektowanie i wytwarzanie produktów w taki sposób, aby osoby ***niepełnosprawne*** mogły z nich ***jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:***

a) informacje na temat użytkowania produktu ***umieszczone*** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **kontrole** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) **zgodnie z pkt 2;**

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;**

d) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **sterowanie** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób **niepełnosprawnych;**

d) połączenie **zgodności** produktu z urządzeniami wspomagającymi **i technologiami wspomagającymi, w tym technologiami związanymi ze słuchem, takimi jak aparaty słuchowe, telecewki, implanty ślimakowe i urządzenia wspomagające słyszenie; produkt umożliwia także stosowanie własnych słuchawek.**

Poprawka 352

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja V – litera D – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Usługi wsparcia

Jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy technicznej, centra obsługi

telefonicznej, wsparcie techniczne, usługi telekomunikacyjne dla osób z upośledzeniami słuchu lub mowy oraz usługi szkoleniowe) zapewniają informacje na temat dostępności produktu i jego kompatybilności z technologiami wspomagającymi, korzystając ze sposobów komunikacji dostępnych dla użytkowników z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych.

Poprawka 203

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja V – część D – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Poprawka 204

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja VI – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Usługi bankowe; strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług bankowych; usługi bankowe oparte na telefonii komórkowej; terminale samoobsługowe, w tym bankomaty wykorzystywane do świadczenia usług bankowych

Poprawka

Usługi bankowe **dla konsumentów**; strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług bankowych; usługi bankowe oparte na telefonii komórkowej; terminale samoobsługowe, w tym **terminale płatnicze i** bankomaty wykorzystywane do świadczenia usług bankowych

Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja VI – część A – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) **zapewnienie dostępności produktów**, które stosowane są w świadczeniu **usług**, zgodnie z zasadami określonymi w **pkt D**;

zapewnienie informacji na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń w **następujący sposób**:

(i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego**;

(ii) **należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych**;

(iii) **zgodnie z lit. c) należy zapewnić informacje** elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia usługi;

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje**:

a) **produkty**, które stosowane są **przez usługodawców** w świadczeniu **danej usługi**, zgodnie z zasadami określonymi w części D **niniejszej sekcji**;

b) **informacje** na temat funkcjonowania **danej** usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń, **w tym w elektronicznych przewodnikach po programach**;

(ba) **informacje** elektroniczne, włącznie z odpowiednimi **stronami i** aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia **danej** usługi, **w tym informacje na temat identyfikacji elektronicznej, bezpieczeństwa i metod**

płatności;

c) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

d) w tym dotyczących funkcji, praktyk, strategii i procedur oraz zmian w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób z ograniczeniami funkcjonalnymi.

d) funkcje, praktyki, strategie, procedury oraz zmiany w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób niepełnosprawnych;

da) usługi bankowe oparte na telefonii komórkowej.

Poprawka 206

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja VI – część B

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

B. Strony internetowe wykorzystywane do świadczenia usług bankowych:

skreśla się

Świadczenie usług powinno się zapewnić w taki sposób, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu

prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

Poprawka 207

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja VI – część C

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

C. Usługi bankowe oparte na telefonii komórkowej;

skreśla się

1. Świadczenie usług powinno się zapewnić w taki sposób, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) zapewnienie informacji na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń w następujący sposób:

(i) treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;

(ii) należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;

(iii) zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia usługi;

b) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny

do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

Poprawka 208

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja VI – część D – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

D. Terminale samoobsługowe, w tym bankomaty wykorzystywane do świadczenia usług bankowych

Poprawka

D. Terminale samoobsługowe, w tym **terminale płatnicze i** bankomaty wykorzystywane do świadczenia usług bankowych **dla konsumentów:**

Poprawka 209

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja VI – litera D – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Projektowanie i produkcja:

Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem **mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) informacje na temat użytkowania produktu **dostarczone** na samym produkcie

Poprawka

1. Projektowanie i produkcja:

Projektowanie i wytwarzanie produktów w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**

a) informacje na temat użytkowania produktu **umieszczone** na samym

(etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia),
które:

(i) muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;

(ii) muszą być zrozumiałe;

(iii) muszą być zauważalne;

(iv) muszą mieć odpowiedni rozmiar czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **kontrole** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) **zgodnie z pkt 2;**

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;**

d) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

b) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **sterowanie** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

c) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób **niepełnosprawnych;**

d) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

Poprawka 356

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja VI – część D – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Usługi wsparcia

Jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy technicznej, centra obsługi telefonicznej, wsparcie techniczne, usługi telekomunikacyjne dla osób z upośledzeniami słuchu lub mowy oraz usługi szkoleniowe) zapewniają informacje na temat dostępności produktu

*i jego kompatybilności z technologiami
wspomagającymi, korzystając ze sposobów
komunikacji dostępnych dla
użytkowników z ograniczeniami
funkcjonalnymi, w tym osób
niepełnosprawnych.*

Poprawka 210

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja VI – część D – punkt 2**

Tekst proponowany przez Komisję
[...]

Poprawka
skreśla się

Poprawka 211

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja VII – tytuł**

Tekst proponowany przez Komisję
E-książki

Poprawka
E-książki *i powiązane urządzenia*

Poprawka 305

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja VII – część A – punkt 1**

1. Świadczenie usług powinno się zapewnić w taki sposób, aby **osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) **zapewnienie dostępności produktów**, które stosowane są w świadczeniu **usług**, zgodnie z zasadami określonymi w **pkt B „Produkty”**;

b) **zapewnienie informacji** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń **w następujący sposób**:

(i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na**

1. Świadczenie usług powinno się zapewnić w taki sposób, aby **zmaksymalizować ich przewidywane w racjonalny sposób wykorzystanie przez osoby niepełnosprawne**. **W tym celu należy spełnić wymagania funkcjonalne określone w niniejszej dyrektywie i** uwzględnić następujące elementy:

a) **produkty**, które stosowane są **przez usługodawców** w świadczeniu **danej usługi**, zgodnie z zasadami określonymi w **części B niniejszej sekcji**;

b) **informacje** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń, **a także przekazywanie dostępnych informacji (metadanych) dotyczących cech ułatwiających dostępność produktów i usług**:

różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego; oraz

(ii) należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;

(iii) zgodnie z lit. c) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, niezbędnymi do świadczenia usługi;

c) zapewnienie dostępności stron internetowych w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej, a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym.

d) zapewnienie dostępnych informacji, aby ułatwić komplementarność usług wspomagających;

ba) informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi *oraz czytnikami książek elektronicznych*, niezbędnymi do świadczenia *danej* usługi;

c) zapewnienie dostępności stron internetowych *i aplikacji na urządzenia mobilne* w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i

e) *w tym dotyczących funkcji, praktyk, strategii i procedur oraz zmian w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób z ograniczeniami funkcjonalnymi.*

technologiami wspomagającymi
dostępными na poziomie unijnym i
międzynarodowym.

d) *zapewnienie dostępnych informacji,
aby ułatwić komplementarność usług
wspomagających;*

e) *funkcje, praktyki, strategie,
procedury oraz zmiany w świadczeniu
usługi mające na celu zaspokojenie
potrzeb osób niepełnosprawnych, które
należy osiągnąć przez zapewnienie
nawigacji po całym dokumencie, np. za
pomocą dynamicznego układu
graficznego, możliwości synchronizacji
tekstu z treścią audio, technologii
syntezatorów mowy, umożliwienie
alternatywnego przedstawienia treści i jej
interoperacyjności z różnorodnymi
technologiami wspomagającymi w taki
sposób, by była zauważalna, zrozumiała,
funkcjonalna i jak najbardziej
kompatybilna z aplikacjami klienckimi.*

Poprawka 358

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja VII – litera B – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Projektowanie i produkcja: Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne ***czy osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem*** mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy ***uwzględnić następujące elementy***:

a) informacje na temat użytkowania produktu ***dostarczone*** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), które:

(i) ***muszą być*** dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;

Poprawka

1. Projektowanie i produkcja: Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać. W tym celu należy ***przestrzegać następujących wymogów dostępności***:

a) informacje na temat użytkowania produktu ***umieszczone*** na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), które ***dostarczane są w różnorodnych formatach umożliwiających dostęp osobom niepełnosprawnym oraz które***:

(i) ***są*** dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;

- (ii) ***muszą być*** zrozumiałe;
- (iii) ***muszą być*** zauważalne;
- (iv) ***muszą mieć*** odpowiedni rozmiar czcionki ***dla*** przewidywanych ***warunków*** użytkowania;

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami ***(dotyczące*** otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, które muszą spełniać następujące warunki:

(i) ***treść instrukcji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;***

(ii) ***instrukcje przewidują alternatywy dla treści nietekstowych;***

- (ii) ***są*** zrozumiałe;
- (iii) ***są*** zauważalne;
- (iv) ***mają*** odpowiedni rozmiar czcionki, ***a kontrast między znakami a ich tłem jest wystarczający, aby zmaksymalizować czytelność w przewidywanych warunkach*** użytkowania;

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami ***dotyczącymi*** otwierania, zamykania, stosowania ***i*** pozbywania się, ***a także informacjami na temat marki, nazwy i rodzaju produktu, które:***

(i) ***spełniają wymogi określone w lit. a);***

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, ***dostarczone osobno lub stanowiące część produktu,*** które muszą spełniać następujące warunki:

(i) ***udostępnia się je w przystępnym formacie internetowym oraz w formie nieinternetowego dokumentu elektronicznego, który jest zauważalny i funkcjonalny; oraz***

(ii) ***producent opisuje i wyjaśnia sposób korzystania z funkcji produktu, które ułatwiają jego dostępność, oraz***

kompatybilność produktu z technologiami wspomagającymi;

ca) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, dostarczone osobno lub stanowiące część produktu, które muszą spełniać następujące warunki:

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, kontrole i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) zgodnie z pkt 2;

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;

f) **połączenie produktu** z urządzeniami wspomagającymi.

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, kontrole i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) zgodnie z pkt 2;

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;

f) **w stosownych przypadkach kompatybilność** z urządzeniami **i technologiami** wspomagającymi.

Poprawka 214

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik I – sekcja VII – część B – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać**. W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:
- a) **zapewnienie informacji** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń **w następujący sposób:**
- (i) **treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;**
- (ii) **należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;**
- (iii) **zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, potrzebnymi do świadczenia usługi;**

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**
- a) **informacje** na temat funkcjonowania **danej** usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń;
- (aa) **informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, w tym informacje na temat identyfikacji elektronicznej, bezpieczeństwa i metod płatności, potrzebne do świadczenia usługi, dostarcza się zgodnie z lit. b);**

b) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

b) zapewnienie dostępności strony internetowej w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

ba) usługi handlu elektronicznego oparte na telefonii komórkowej.

Poprawka 360

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – wiersz 9 – sekcja VIII – kolumna 2 – litera A – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Usługi wsparcia: jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy

*technicznej, centra obsługi telefonicznej,
wsparcie techniczne, usługi
telekomunikacyjne dla osób z
upośledzeniami słuchu lub mowy oraz
usługi szkoleniowe) zapewniają
informacje na temat dostępności usługi i
jej kompatybilności z technologiami
wspomagającymi, korzystając ze sposobów
komunikacji dostępnych dla
użytkowników z ograniczeniami
funkcjonalnymi, w tym osób
niepełnosprawnych.*

Poprawka 335

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja VIII a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

SEKCJA VIIIa

Usługi noclegowe

Usługi

***1. Świadczenie usług powinno się
zapewnić w taki sposób, aby osoby z
ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym
osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak
najlepiej korzystać. W tym celu należy
uwzględnić następujące elementy:***

a) zapewnienie informacji na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń w następujący sposób:

(i) udostępnienie ich w przystępnym formacie internetowym w taki sposób, by były dostrzegalne, funkcjonalne, zrozumiałe i solidne zgodnie z lit. b);

(ii) opisanie i wyjaśnienie sposobu korzystania z funkcji usługi, które ułatwiają dostęp, oraz jej współdziałanie z różnorodnymi technologiami wspomagającymi;

b) zapewnienie dostępności stron i aplikacji internetowych potrzebnych do świadczenia usługi w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w solidny sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

c) zapewnienie dostępności usług mobilnych, w tym aplikacji mobilnych

potrzebnych do świadczenia usług handlu elektronicznego w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w solidny sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi dostępnymi na poziomie unijnym i międzynarodowym;

d) dopilnowanie, by identyfikacja elektroniczna, bezpieczeństwo i metody płatności niezbędne do świadczenia usługi były zrozumiałe, zauważalne, funkcjonalne i solidne oraz by nie zagrażały bezpieczeństwu i prywatności użytkownika;

e) zapewnienie dostępności środowiska zbudowanego dla osób niepełnosprawnych zgodnie z wymogami sekcji X, w tym:

(i) wszystkich powierzchni wspólnych (recepcja, wejścia, obiekty rekreacyjne, sale konferencyjne itd.);

(ii) pomieszczeń, zgodnie z wymogami sekcji X; minimalna liczba dostępnych pomieszczeń przypadająca na obiekt

wynosi:

- *1 dostępne pomieszczenie w obiekcie, w którym ogólna liczba pomieszczeń nie przekracza 20;*
- *2 dostępne pomieszczenia w obiekcie, w którym ogólna liczba pomieszczeń wynosi więcej niż 20, ale mniej niż 50;*
- *1 dodatkowe dostępne pomieszczenie na każde dodatkowe 50 pomieszczeń.*

2. Usługi wsparcia

Jeżeli są dostępne, usługi wsparcia (działy pomocy technicznej, centra obsługi telefonicznej, wsparcie techniczne, usługi telekomunikacyjne dla osób z upośledzeniami słuchu lub mowy oraz usługi szkoleniowe) zapewniają informacje na temat dostępności usługi i jej kompatybilności z technologiami i usługami wspomagającymi, korzystając ze sposobów komunikacji dostępnych dla użytkowników z ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osób niepełnosprawnych.

Poprawka 216

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Załącznik I – sekcja IX – część A – punkt 1**

1. Projektowanie i produkcja:

Produkty powinny być tak zaprojektowane i wytwarzane, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby** niepełnosprawne **czy** osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem mogły z nich jak najlepiej korzystać. W **tym celu należy uwzględnić następujące elementy**:

a) informacje na temat użytkowania produktu dostarczone na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia), **które**:

(i) muszą być dostępne przez więcej niż jeden kanał sensoryczny;

(ii) muszą być zrozumiałe;

(iii) muszą być zauważalne;

(iv) muszą mieć odpowiedni rozmiar czcionki dla przewidywanych warunków użytkowania;

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu, **które muszą spełniać następujące warunki**:

(i) treść instrukcji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego; i

(ii) instrukcje powinny przewidywać alternatywy dla treści nietekstowych;

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **kontrola** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe) **zgodnie z pkt 2;**

1. Projektowanie i produkcja:

Projektowanie i wytwarzanie produktów w taki sposób, aby osoby niepełnosprawne **i** osoby z upośledzeniami związanymi z wiekiem mogły z nich jak najlepiej korzystać **zgodnie z przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje**:

a) informacje na temat użytkowania produktu dostarczone na samym produkcie (etykietowanie, instrukcje i ostrzeżenia);

b) opakowanie produktu wraz z umieszczonymi na nim informacjami (dotyczące otwierania, zamykania, stosowania, pozbywania się);

c) instrukcje dotyczące użytkowania, instalacji, konserwacji, przechowywania i pozbywania się produktu;

d) interfejs użytkownika produktu (obsługa, **sterowanie** i informacje zwrotne, dane wejściowe i wyjściowe);

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób z **ograniczeniami funkcjonalnymi, zgodnie z pkt 2;**

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

e) funkcjonalność produktu poprzez zapewnienie funkcji mających na celu uwzględnienie potrzeb osób **niepełnosprawnych;**

f) połączenie produktu z urządzeniami wspomagającymi.

Poprawka 217 i 297/rev

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IX – część A – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

[...]

Poprawka

skreśla się

Poprawka 218

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IX – część B – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Świadczenie usług **powinno się zapewnić** w taki sposób, aby osoby z **ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym osoby niepełnosprawne, mogły z nich jak najlepiej korzystać.** W tym celu należy uwzględnić następujące elementy:

a) **udostępnianie środowiska zbudowanego**, w którym świadczona jest usługa, łącznie z infrastrukturą transportową, zgodnie z częścią C, bez uszczerbku dla przepisów krajowych i unijnych przepisów dotyczących ochrony narodowych dóbr kultury o wartości artystycznej, historycznej lub archeologicznej;

b) **udostępnianie obiektów**, w tym

Poprawka

1. Świadczenie usług w taki sposób, aby osoby **niepełnosprawne mogły z nich jak najlepiej korzystać zgodnie z racjonalnie przewidywalnym zastosowaniem, osiąga się dzięki spełnieniu wymagań funkcjonalnych określonych w sekcji I część C i obejmuje:**

a) **środowisko zbudowane**, w którym świadczona jest usługa, łącznie z infrastrukturą transportową, zgodnie z częścią C, bez uszczerbku dla przepisów krajowych i unijnych przepisów dotyczących ochrony narodowych dóbr kultury o wartości artystycznej, historycznej lub archeologicznej;

b) **obiekty**, w tym **pojazdy, jednostki**

pojazdów, jednostek pływających i urządzeń niezbędnych do świadczenia usług w następujący sposób:

(i) projekt ich przestrzeni zbudowanej powinien być zgodny z wymogami określonymi w części C w odniesieniu do wsiadania i wysiadania, przemieszczania się i korzystania z nich;

(ii) informacje muszą być dostępne na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;

(iii) należy zapewnić alternatywy dla wizualnych treści nietekstowych.

c) ***zapewnienie dostępności produktów***, które stosowane są w świadczeniu usług, zgodnie z zasadami określonymi w części A;

d) ***zapewnienie informacji*** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń ***w następujący sposób:***

(i) treść informacji musi być dostępna w formatach tekstowych umożliwiających tworzenie alternatywnych formatów wspomagających, które mogą być przedstawiane przez użytkowników na różne sposoby i za pośrednictwem więcej niż jednego kanału sensorycznego;

(ii) należy zapewnić alternatywy dla treści nietekstowych;

(iii) zgodnie z lit. b) należy zapewnić informacje elektroniczne, włącznie z odpowiednimi aplikacjami internetowymi, potrzebnymi do świadczenia usługi.

e) ***zapewnienie dostępności strony internetowej*** w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i technologiami wspomagającymi

pływające i urządzenia niezbędne do świadczenia usług w następujący sposób:

(i) projekt ich przestrzeni zbudowanej powinien być zgodny z wymogami określonymi w części C w odniesieniu do wsiadania i wysiadania, przemieszczania się i korzystania z nich;

c) ***produkty***, które stosowane są w świadczeniu usług, zgodnie z zasadami określonymi w części A;

d) ***informacje*** na temat funkcjonowania usługi oraz na temat jej cech charakterystycznych dotyczących dostępności i stosowanych urządzeń;

e) ***zapewnienie dostępności stron internetowych i urządzeń mobilnych*** w sposób spójny i adekwatny do percepcji, obsługi i zrozumienia przez użytkowników, z uwzględnieniem możliwości dostosowania sposobu prezentacji treści i interakcji, włącznie z zapewnieniem, w razie potrzeby, dostępnej alternatywy elektronicznej; a także w sposób umożliwiający interoperacyjność z różnorodnymi aplikacjami klienckimi i

dostępny na poziomie unijnym i międzynarodowym;

f) *zapewnienie dostępnych informacji, aby ułatwić komplementarność* usług wspomagających;

g) *w tym dotyczących funkcji, praktyk, strategii i procedur* oraz *zmian* w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób z *ograniczeniami funkcjonalnymi*.

technologiami wspomagającymi dostępny na poziomie unijnym i międzynarodowym;

f) *informacje mające na celu ułatwienie komplementarności* usług wspomagających;

g) *funkcje, praktyki, strategie i procedury* oraz *zmiany* w świadczeniu usługi ukierunkowanej na potrzeby osób *niepełnosprawnych*.

Poprawka 219

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja IX – część C – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dostępność środowiska zbudowanego dla osób z *ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym dla osób* niepełnosprawnych, pod względem przewidzianego samodzielnego korzystania, musi obejmować następujące aspekty obszarów przeznaczonych do publicznego dostępu:

Poprawka

1. Dostępność środowiska zbudowanego dla osób niepełnosprawnych, pod względem przewidzianego samodzielnego korzystania, musi obejmować następujące aspekty obszarów przeznaczonych do publicznego dostępu:

Poprawka 220

Wniosek dotyczący dyrektywy

Załącznik I – sekcja X – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

Dostępność środowiska zbudowanego, w którym świadczona jest usługa, o którym mowa w art. 3 ust. 10, dla osób z *ograniczeniami funkcjonalnymi, w tym dla osób* niepełnosprawnych, pod względem przewidzianego samodzielnego korzystania, musi obejmować następujące

Poprawka

Dostępność środowiska zbudowanego, w którym świadczona jest usługa, o którym mowa w art. 3 ust. 10, dla osób niepełnosprawnych, pod względem przewidzianego samodzielnego korzystania, musi obejmować następujące aspekty obszarów przeznaczonych do

aspekty obszarów przeznaczonych do
publicznego dostępu:

publicznego dostępu:

Poprawka 221

Wniosek dotyczący dyrektywy Załącznik II – ustęp 4 – punkt 4.1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***4.1. Producent umieszcza oznakowanie
CE, o którym mowa w niniejszej
dyrektywie, na każdym egzemplarzu
produktu spełniającym mające
zastosowanie wymogi zawarte w niniejszej
dyrektywie.***

skreśla się